

CONSUMER &
CORPORATE
AFFAIRS

QUEEN
HG
3769
.C3
C3
1971/72

1971/72
Office of the Superi
the Superintendent
Superintendent

DEPARTMENT OF CONSUMER &
CORPORATE AFFAIRS
LIBRARY
JUN 19 1972
BIBLIOTHÈQUE
GÉNÉRALE DU CONSOMMATEUR
ET DES COLLECTIFS

**REPORT OF
THE
SUPERINTENDENT
OF BANKRUPTCY**

**RAPPORT
DU
SURINTENDANT
DES FAILLITES**

FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1972

POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1972

CANADA
CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS
BANKRUPTCY 1971/72

Queen
HG
3769
103
C3
1971/72

**REPORT OF
THE
SUPERINTENDENT
OF BANKRUPTCY**

FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1972

**R A P P O R T
D U
S U R I N T E N D A N T
D E S F A I L L I T E S**

POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1972

©
Information Canada
Ottawa, 1973

Cat. No.: RG61-1972 N° de cat.: RG61-1972

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction.....	v
Chapter	
1 Highlights of the Activities of the Office of the Superintendent of Bankruptcy.....	1
2 Complaints, Investigations and Prosecutions.....	3
3 Licensing of Trustees in Bankruptcy.....	7
4 Annual Statistics and Tables.....	9
5 Personnel and Financial Statistics.....	39

Index of Tables and Graphs

Table		Page
A	Details of charges laid under the Bankruptcy Act and the Criminal Code during the calendar year 1971.....	5
B	Analysis of Trustee Licensing for the period 1950 to 1971.....	7
C	Total Estates reported, closed, and carried over for the calendar years 1950 to 1971.....	10
D	Bankruptcy Districts and Divisions.....	11
E	Analysis of Estates reported by districts and divisions in the calendar year 1971.....	13
F	Types of Bankruptcies reported in the calendar year 1971.....	13
G	Total Bankruptcies and Proposals reported in the calendar year 1971.....	15
G-1	Business Bankruptcies reported in the calendar year 1971.....	16
G-2	Non-Business Bankruptcies reported in the calendar year 1971.....	17
G-3	Analysis of Proposals in the calendar year 1971.....	18
G-4	Bankruptcy Proceedings for Guarantors reported in the calendar year 1971.....	19
G-5	Business Bankruptcies reported in the calendar year 1971 by type of industries.....	20
G-6	Business Bankruptcies reported in the calendar year 1971 by size of declared liabilities.....	22
G-7	Comparative percentages of total bankruptcies and proposals reported in the calendar year 1971.....	22
G-8	Comparative percentages of business bankruptcies reported in the calendar year 1971.....	23
G-9	Comparative percentages of non-business bankruptcies reported in the calendar year 1971.....	23
H	Consolidation of all estates closed in the calendar year 1971.....	25
H-1	Estates closed in the calendar year 1971 (Estates administered under the General Provisions of the Act).....	26

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction.....	v
Chapitre	
1 Faits saillants de l'activité du bureau du surintendant des faillites.....	1
2 Plaintes, enquêtes et poursuites.....	3
3 Octroi de licences aux syndicats de faillite.....	7
4 Données statistiques et tableaux pour l'année.....	9
5 Personnel et données statistiques financières.....	39

Index des Tableaux et Graphiques

Tableau		Page
A	Détail des accusations portées en vertu de la Loi sur la faillite et du Code criminel durant l'année civile 1971..	5
B	Analyse de l'émission de licences de syndicats pour la période allant de 1950 à 1971.....	7
C	Total des actifs signalés, des administrations complétées ou reportées pour les années civiles allant de 1950 à 1971.....	10
D	Districts et divisions de faillite.....	11
E	Analyse des actifs signalés au cours de l'année civile 1971, par district et par division.....	13
F	Genres de faillites signalées au cours de l'année civile 1971.....	13
G	Total des faillites et des propositions signalées au cours de l'année civile 1971.....	15
G-1	Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1971.....	16
G-2	Faillites non commerciales signalées au cours de l'année civile 1971.....	17
G-3	Analyse des propositions déposées au cours de l'année 1971.....	18
G-4	Procédures de faillites à l'égard de garants signalées au cours de l'année civile 1971.....	19
G-5	Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1971, par genre d'industrie.....	20
G-6	Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1971, selon l'importance des passifs déclarés....	22
G-7	Pourcentages comparatifs de l'ensemble des faillites et propositions signalées au cours de l'année civile 1971.....	22
G-8	Pourcentages comparatifs des faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1971.....	23
G-9	Pourcentages comparatifs des faillites non commerciales signalées au cours de l'année civile 1971.....	23
H	État récapitulatif de tous les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971....	25
H-1	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971 (actifs administrés en vertu des dispositions générales de la Loi).....	26

Table	Page
H-2 Estates closed in the calendar year 1971 (Estates administered under the Summary Provisions of the Act).....	27
H-3 Estates closed in the calendar year 1971 (Proposals)....	28
H-4 Consolidation of all estates closed in the calendar year 1971 (Realizations, Dividends and Administrative Expenses).....	29
H-5 Estates closed in the calendar year 1971 (General Provisions of the Act) (Realizations, Dividends and Administrative Expenses).....	30
H-6 Estates closed in the calendar year 1971 (Summary Provisions of the Act) (Realizations, Dividends and Administrative Expenses).....	31
H-7 Estates closed in the calendar year 1971 (Proposals) (Proceeds, Dividends and Administrative Expenses)....	32
H-8 Analysis of dividends paid to preferred and other unsecured creditors for all estates closed in the calendar year 1971.....	33
H-9 Analysis of dividends paid to preferred and other unsecured creditors for estates closed in the calendar year 1971 under the General Provisions of the Act.....	33
H-10 Analysis of dividends paid to preferred and other unsecured creditors for estates closed in the calendar year 1971 under the Summary Provisions of the Act....	34
H-11 Analysis of dividends paid to preferred and other unsecured creditors for proposals closed in the calendar year 1971.....	35
I Part X—Classification of orders by the amount of monthly family income in the calendar year 1971.....	36
J Part X—Classification of orders by liabilities in the calendar year 1971.....	36
K Part X—Classification of orders by the amount of monthly payments in the calendar year 1971.....	37
L Part X—Classification of orders by period of monthly payments in the calendar year 1971.....	37
M Establishment as at March 31, 1968 to 1972.....	39
N Allotment and Expenditure for the year ended March 31, 1972.....	40
O Comparative Statement of Revenue and Expenditure for the years 1967-68 to 1971-72.....	40

Graph

I Total Estates under the Bankruptcy Act reported for the calendar years 1957 to 1971.....	14
II Bankruptcies and Proposals shown by Province—reported in the calendar year 1971.....	24

Appendix

I Current listing of Bulletins to Trustees.....	41
---	----

Tableau	Page
H-2 Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971 (actifs administrés en vertu des dispositions de l'administration sommaire de la Loi)..	27
H-3 Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971 (propositions).....	28
H-4 État récapitulatif de tous les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971 (Réalizations, dividendes et frais d'administration)....	29
H-5 Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971 (en vertu des dispositions générales de la Loi) (Réalizations, dividendes et frais d'administration).....	30
H-6 Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971 (administration sommaire) (Réalizations, dividendes et frais d'administration)....	31
H-7 Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971 (propositions) (Produits, dividendes et frais d'administration).....	32
H-8 Analyse des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie pour tous les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971.....	33
H-9 Analyse des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie pour les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971 en vertu des dispositions générales de la Loi.....	33
H-10 Analyse des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie, pour les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971 en vertu des dispositions de l'administration sommaire de la Loi.....	34
H-11 Analyse des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie à l'égard des propositions dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971.....	35
I Partie X—Classement des ordonnances selon le montant du revenu familial mensuel au cours de l'année civile 1971.....	36
J Partie X—Classement des ordonnances selon les passifs au cours de l'année civile 1971.....	36
K Partie X—Classement des ordonnances selon le montant des versements mensuels au cours de l'année civile 1971.....	37
L Partie X—Classement des ordonnances selon la durée des versements mensuels au cours de l'année civile 1971.....	37
M Effectifs au 31 mars, de 1968 à 1972.....	39
N Crédits et dépenses pour l'exercice clos le 31 mars 1972.....	40
O État comparatif des recettes et dépenses pour les années 1967-68 à 1971-72.....	40

Graphique

I Total des actifs signalés aux termes de la Loi sur la faillite pour les années civiles 1957 à 1971.....	14
II Faillites et propositions signalées au cours de l'année civile 1971, indiquées par province.....	24

Appendice

I Liste des bulletins aux syndics.....	41
--	----

INTRODUCTION

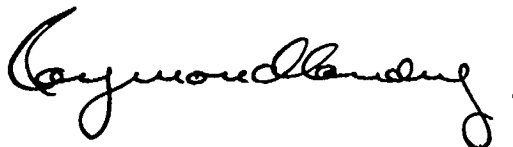
This report covers the fiscal year ended March 31, 1972, and shows the statistics for bankruptcies and proposals in respect to the twelve months up to December 31, 1971. In addition, the report refers to certain other Branch activities which occurred after March 31, 1972.

Chapter 4 of the report contains the annual statistical tables for bankruptcies and proposals, as well as a commentary on some of the highlights.

Le présent rapport couvre les activités de la Direction des faillites pour l'exercice se terminant le 31 mars 1972. Mention y est également faite de certains faits survenus depuis cette date.

Le chapitre 4 du rapport renferme les données statistiques concernant les faillites et propositions survenues ou continuées au cours de l'année civile 1971. On y trouve également des commentaires sur certains faits saillants.

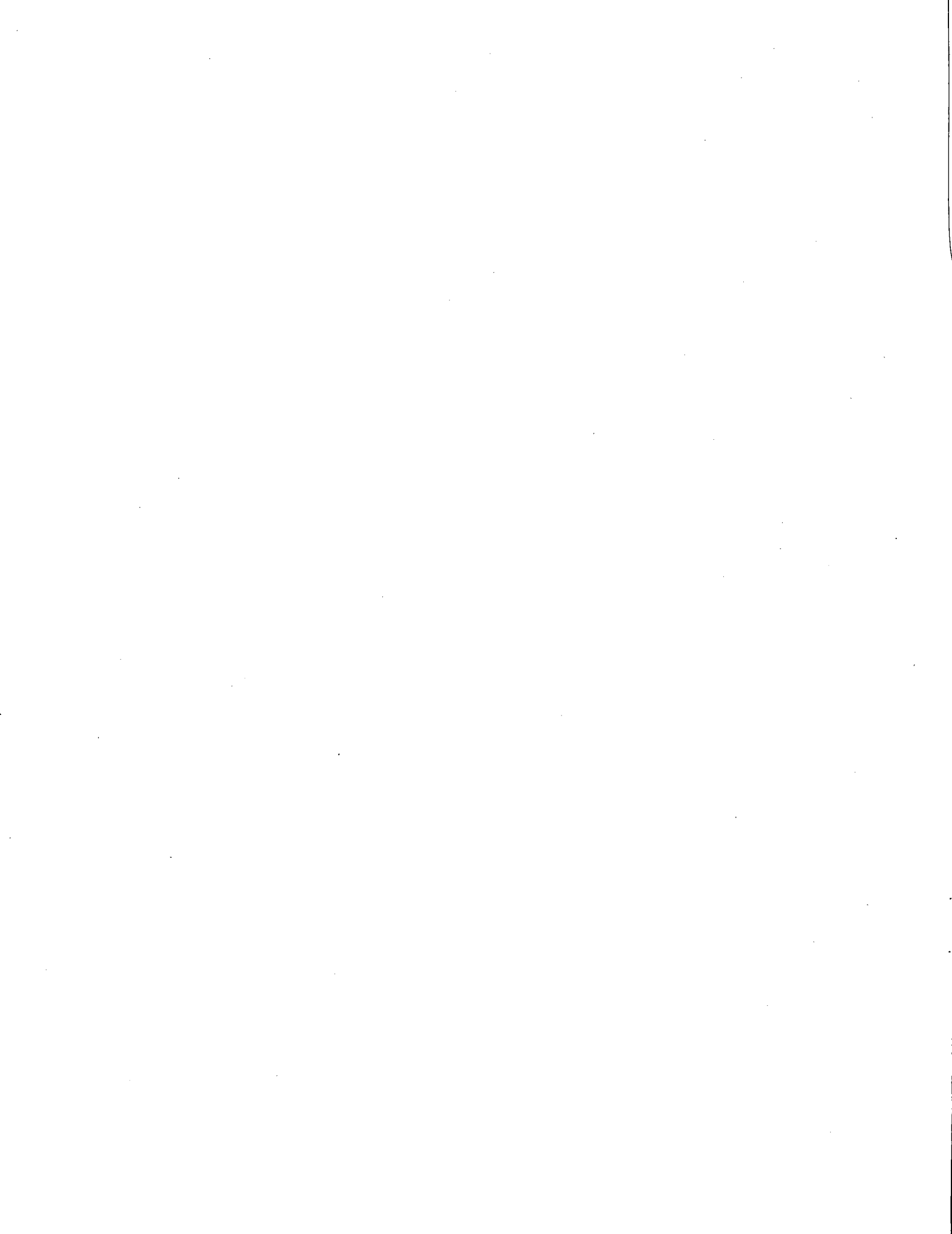
Le surintendant des faillites



Superintendent of Bankruptcy

Ottawa, December 1972.

Ottawa, décembre 1972.



CHAPTER 1

HIGHLIGHTS OF THE ACTIVITIES OF THE OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF BANKRUPTCY

Regional Offices

Organization

The Bankruptcy Act provides in Section 8(1), that each of the provinces in Canada constitutes one bankruptcy district and that any bankruptcy district may be divided into two or more bankruptcy divisions.

Table D, in Chapter 4, shows the 12 bankruptcy districts in Canada and lists the various divisions into which the districts are divided.

As at March 31, 1972, the Bankruptcy Branch of the Department of Consumer and Corporate Affairs had eleven regional offices across Canada. Their locations are indicated by asterisks in Table D.

In addition to such activities as trustee audits and investigations, certain officers in the regional offices act as official receivers under the Bankruptcy Act. In this respect, there were 36 federally-employed official receivers appointed as at March 31, 1972 who were entitled to act in 25 different divisions across Canada.

During the year 1971, federally-employed official receivers at regional offices, either acted in, or were requested to file, 4,253 estates, representing 66% of the total estates reported across Canada. The table on the following page shows the estates reported at regional offices compared to the total estates reported in the bankruptcy districts.

Research and Development

Federal Trustees in Bankruptcy

The Department of Consumer and Corporate Affairs implemented a new program on June 1, 1972 to assist certain debtors where these persons are not able to obtain the services of a private trustee and where bankruptcy offers a solution to their financial difficulties. This program, initially set up in Montreal, Toronto and Vancouver, is to be extended to other centres across Canada in the future.

Statistics for this program, will be published in the Superintendent's Annual Report in respect to the fiscal year ended March 31, 1973.

CHAPITRE 1

FAITS SAILLANTS DES ACTIVITÉS DU BUREAU DU SURINTENDANT DES FAILLITES

Bureaux régionaux

Organisation

L'article 8(1) de la Loi sur la faillite stipule que chacune des provinces du Canada constitue un district de faillite et que chacun de ces districts de faillite peut être divisé en plusieurs divisions de faillite.

Le tableau D, au chapitre 4, montre les 12 districts de faillite au Canada et énumère chacune des divisions de ces districts.

Le 31 mars 1972, la Direction des faillites du ministère de la Consommation et des Corporations avait onze bureaux régionaux à travers le Canada. Les astérisques dans le tableau D indiquent où ils se trouvent.

Les officiers de la Direction dans les bureaux régionaux font la vérification des comptes des syndic et entreprennent les enquêtes. De plus, certains d'entre eux agissent comme séquestres officiels en vertu de la Loi sur la faillite. Au 31 mars 1972, il y avait 36 séquestres officiels à l'emploi du gouvernement fédéral pouvant agir dans 25 divisions à travers le Canada.

Au cours de l'année 1971, 4,253 actifs soit 66% de l'ensemble des faillites et propositions ont été produits auprès des séquestres officiels fédéraux. Le tableau de la page suivante indique des actifs déposés aux bureaux régionaux de la Direction des faillites par rapport à l'ensemble des actifs déposés dans les districts de faillite.

Recherches et initiatives

Syndics fédéraux de faillite

Le 1^{er} juin 1972, le ministère de la Consommation et des Corporations a mis en œuvre un nouveau programme destiné à venir en aide à certains débiteurs qui ne sont pas en mesure de retenir les services d'un syndic privé et pour lesquels la Loi sur la faillite offre une solution à leurs difficultés financières. Ce programme a été mis en œuvre à Montréal, Toronto et Vancouver et, progressivement, son application sera étendue à d'autres centres dans tout le Canada.

Les statistiques relatives à ce programme seront publiées dans le Rapport annuel du Surintendant pour l'exercice clos le 31 mars 1973.

Other Research and Training

Various training aids were researched or developed during the year for the use of bankruptcy staff and others. These included a manual of policies and procedures of the Branch and incorporating an index to the Bankruptcy Act and Rules. In addition, a working guide was produced describing the purpose and law underlying the official receiver's statutory examination of the debtor.

Further research was made into developing a "layman's" guide for inspectors, and this booklet is to be published shortly.

The Committee on Rules and Forms examined many recommendations for improving the administration of bankruptcy. The Committee's report and proposed amendments are in their final stages.

In March 1972, the Branch held a three-day seminar in Ottawa on consumer-debtor problems, which included discussions on the administration of Part X of the Bankruptcy Act. Provincial officials and others who are active in various aspects of consumer debt relief, attended and took part in these discussions.

The Bankruptcy Branch plans further seminars of a technical nature, to be offered not only to branch personnel, but to trustees in bankruptcy and others who are active or interested in this field.

Autres recherches et formation

Diverses aides à la formation ont fait l'objet de recherches ou ont été mis au point au cours de l'année principalement pour l'usage du personnel de la Direction des faillites. Les politiques et directives de la Direction des faillites ont été consignées par écrit de même qu'un guide pratique décrivant les buts et les aspects juridiques qui sont à la base de l'interrogatoire statutaire du débiteur qu'effectue le séquestre officiel.

Les recherches se sont poursuivies en vue de mettre au point un guide «du profane» à l'usage des inspecteurs. Cette brochure sera publiée sous peu.

Le Comité d'examen des règles et formules a étudié de nombreuses recommandations visant à améliorer l'administration des faillites. Le rapport du Comité et les modifications proposées sont presque terminés.

En mars 1972, la Direction a tenu à Ottawa un colloque de trois jours sur les problèmes des consommateurs débiteurs, incluant des discussions sur l'administration de la Partie X de la Loi. Des fonctionnaires provinciaux et d'autres personnes qui s'occupent activement de différents aspects de l'aide aux consommateurs ont participé à ce colloque.

La Direction des faillites prévoit d'autres colloques, de caractère technique, qui seront offerts non seulement au personnel de la Direction mais aussi aux syndicats de faillite et à ceux qui œuvrent activement dans ce domaine ou s'y intéressent.

Activities of Federally-Employed Official Receivers at Regional Offices During The Calendar Year 1971

Activités des séquestres officiels fédéraux aux Bureaux régionaux au cours de l'année civile 1971

Bankruptcy District* — District de faillite*	Total Estates Reported — Nombre total d'actifs signalés			Bankruptcies Reported — Faillites signalées			Proposals Reported — Propositions signalées		
	By bankruptcy District	By regional offices	%	By bankruptcy District	By regional offices	%	By bankruptcy District	By regional offices	%
	— Par district de faillite	— Par les bureaux régionaux		— Par district de faillite	— Par les bureaux régionaux		— Par district de faillite	— Par les bureaux régionaux	
Québec.....	2,428	1,778	73.2	2,240	1,648	73.6	188	130	69.1
Ontario.....	2,869	1,592	55.5	2,817	1,555	55.2	52	37	71.2
Saskatchewan.....	175	121	69.1	171	119	69.6	4	2	50.0
Alberta.....	321	321	100.0	315	315	100.0	6	6	100.0
B.C./C.-B.....	441	441	100.0	426	426	100.0	15	15	100.0
Others / Autres.....	193	—	—	183	—	—	10	—	—
Total.....	6,427	4,253	66.1	6,152	4,063	66.0	275	190	69.1

*Province.

CHAPTER 2

COMPLAINTS, INVESTIGATIONS
AND PROSECUTIONS

Total Number of Investigations

From January 1, 1966 to July 31st, 1972, a total of 2,181 complaints were registered with the Superintendent of Bankruptcy, of which 1,410 warranted field investigations. The remaining 771 complaints were of an administrative nature, and were settled by means of routine correspondence. Since January 1, 1967, prosecutions have been initiated in 177 cases, involving a total of 885 charges under both the Bankruptcy Act and the Criminal Code.

Results for the year ended December 31, 1971

Complaints registered in 1971

Three hundred and fifty nine (359) complaints were registered in 1971. Of these, 169 were closed during the year; desk reviews or field investigations were in progress for the remaining 190 complaints at the close of the year.

CHAPITRE 2

PLAINTES, ENQUÊTES
ET POURSUITES

Nombre total des enquêtes

Au cours de la période allant du 1^{er} janvier 1966 au 31 juillet 1972, un total de 2,181 plaintes ont été enregistrées avec le surintendant des faillites; de ce nombre, 1,410 ont nécessité la tenue d'une enquête sur place et 771 ont été réglées à la suite d'enquêtes sommaires menées par correspondance. Depuis le premier janvier 1967, 177 poursuites ont été intentées tant en vertu du Code criminel que de la Loi sur la faillite. Ces poursuites s'appuient sur quelques 885 chefs d'accusation.

Résultats de l'année terminée le 31 décembre 1971

Plaintes enregistrées en 1971

En 1971 on a enregistré 359 plaintes. De ce nombre, 169 ont été réglées durant l'année et 190 faisaient encore l'objet d'enquêtes sur place ou par correspondance à la fin de l'année.

Nature of Complaint <i>Nature de la plainte</i>	Against Trustees <i>Contre les syndics</i>	Against Debtors <i>Contre les débiteurs</i>	Against Others <i>Contre d'autres personnes</i>	Total
Incompetence and Negligence/ <i>Incompétence et négligence</i>	74	2	2	78
Impropriety and Misconduct/ <i>Inconvenance et inconduite</i>	22	101	—	123
Fraud/ <i>Fraude</i>	—	146	12	158
Total.....	96	249	14	359

Analysis of Complaints disposed of in 1971

During the year, 319 complaints, registered either in 1971 or in prior years, were finalized as follows:

Complaints unfounded.....	99
Insufficient evidence or further action unwarranted.....	154
Disciplinary action against trustee.....	16
Closed after referral to Department of Justice or Provincial Attorney-General.....	30
Closed after prosecution.....	20
Total.....	<u>319</u>

Analyse des plaintes réglées en 1971

En 1971, 319 plaintes enregistrées tant en 1971 qu'au cours des années antérieures ont été réglées avec les conclusions suivantes:

Plaintes sans fondement.....	99
Preuves insuffisantes ou mesures ultérieures non justifiées.....	154
Mesures disciplinaires contre les syndics.....	16
Dossiers remis au ministère de la Justice ou aux procureurs généraux des provinces.....	30
Dossiers fermés après poursuite.....	20
Total.....	<u>319</u>

Prosecutions

During 1971, 42 new cases were brought before the courts involving a total of 348 charges. These charges were under the Bankruptcy Act and Criminal Code, and were laid either by provincial Attorneys-General, or by the federal Department of Justice.

Poursuites

Au cours de l'année 1971, 42 nouvelles poursuites comportant au total 348 chefs d'accusation ont été intentées devant les tribunaux. Ces chefs d'accusation ont été portés en vertu de la Loi sur la faillite et du Code criminel, tant par les procureurs généraux des provinces que par le ministère fédéral de la Justice.

	Laid by Provincial Attorneys- General <i>Portés par les procureurs généraux des provinces</i>	Laid by Federal Department of Justice <i>Portés par le ministère fédéral de la Justice</i>	Total
Bankruptcy Act charges / <i>Chefs d'accusation en vertu de la Loi sur la faillite</i>	—	133	133
Criminal Code charges / <i>Chefs d'accusation en vertu du Code criminel</i>	94	121	215
Total.....	94	254	348

Summary of Charges—1971

Charges outstanding—January 1, 1971.....	134
New charges laid—1971.....	348
	482
Less charges heard.....	175
	307
Charges pending December 31, 1971.....	307

This summary shows that the courts heard and determined 175 charges, leaving 307 charges pending as at December 31, 1971.

Table A shows the details relating to the 348 charges laid in 1971.

Of the 175 charges heard, the courts gave the following judgements:

Convicted

Subjected to fines.....	31
Jail sentences.....	55
Suspended sentences or probation.....	19
	105

<i>Acquitted</i>	16
<i>Withdrawn</i>	54
	70
<i>Total</i>	175

Sommaire des chefs d'accusation—1971

Chefs d'accusation—au 1 ^{er} janvier 1971.....	134
Nouveaux chefs d'accusation portés durant l'année.....	348
	482
Moins chefs d'accusation entendus.....	175
	307
Chefs d'accusation en instance le 31 décembre 1971.....	307

Le sommaire ci-dessus révèle que les tribunaux ont entendu et jugé 175 chefs d'accusation, laissant 307 accusations pendantes au 31 décembre 1971.

Le Tableau A donne des détails quant aux 348 accusations portées en 1971.

A l'égard des 175 chefs d'accusation entendus par les tribunaux, les résultats suivants furent obtenus:

Condamnations

Amendes.....	31
Sentences d'emprisonnement.....	55
Sentences avec sursis ou mise en liberté surveillée.....	19
	105

<i>Acquittements</i>	16
<i>Retraits</i>	54
	70
<i>Total</i>	175

TABLE A

Details of Charges Laid under the Bankruptcy Act and
the Criminal Code during the Calendar Year 1971

TABLEAU A

Détail des accusations portées en vertu de la Loi sur la
faillite et du Code criminel durant l'année civile 1971

Section — Article	Description	Number of Charges — Nombre d'accusations
<i>Bankruptcy Act/Loi sur la faillite</i>		
169(a)	Failure by the bankrupt to discharge the duties required of him by the Bankruptcy Act (Section 129)/ (Omission de la part du failli d'accomplir les devoirs que la Loi sur la faillite lui impose (article 129))	14
169(b)	Fraudulent disposal of property/ <i>Aliénation frauduleuse de biens</i>	19
169(c)	Refusal or negligence to answer fully and truthfully all proper questions put to the bankrupt at an examination held pursuant to the Bankruptcy Act/ <i>Refus de répondre correctement lors d'un interrogatoire prévu par la Loi sur la faillite ou négligence à ce faire</i>	14
169(d)	Falsification of books and documents/ <i>Fausse inscriptions dans les livres ou sur les documents</i>	1
169(e)	Concealment of documents relating to bankrupt's property/ <i>Falsification des documents</i>	1
169(f)	Obtaining credit by false representation/ <i>Obtenir crédit au moyen de fausses représentations</i>	4
169(g)	Fraudulent concealment or removal of any property by the bankrupt/ <i>Failli cache ou transporte frau- duleusement des biens</i>	18
170(a)(b)	Trading as an undischarged bankrupt/ <i>Failli non libéré qui exerce un commerce</i>	59
171	Failure to keep proper books/ <i>Négliger de tenir une comptabilité adéquate</i>	1
174	Removal of bankrupt's property/ <i>Enlèvement des marchandises du failli</i>	2
		— 133
<i>Criminal Code/Code criminel</i>		
120	Perjury/ <i>Parjure</i>	1
122	False statements in extra-judicial proceedings/ <i>Fausse déclarations dans des procédures extra-judi- ciales</i>	4
283	Theft/ <i>Vol</i>	88
290	Theft by person required to account/ <i>Vol par une personne tenue de rendre compte</i>	25
320	Obtaining credit by false pretence/ <i>Obtention de crédit par de fausses représentations</i>	4
325	Forgery—punishment and corroboration/ <i>Usage de faux—peine et corroboration</i>	33
326	Uttering forged documents/ <i>Emploi d'un document contrefait</i>	35
338	Fraud/ <i>Fraude</i>	9
350	Disposal of property to defraud creditors/ <i>Aliénation de biens avec l'intention de frauder des créanciers</i>	11
358	False prospectus/ <i>Faux prospectus</i>	2
383	Secret commissions/ <i>Commissions secrètes</i>	2
423	Conspiracy/ <i>Complot</i>	1
		— 215
Grand total/ <i>Total global</i>		348



LICENSING OF TRUSTEES
IN BANKRUPTCY

Table B shows the numbers of licences issued and withdrawn during the calendar years 1950 to 1971.

Since 1967, when the current licensing policy was established, 220 applicants for licences were asked to appear before Boards of Examination. Of this number, a total of 82 applicants met the desirable standards.

OCTROI DE LICENCES AUX SYNDICS
DE FAILLITE

On trouvera au tableau «B» les données relatives au nombre de licences émises et retirées au cours des années civiles 1950 à 1971.

Depuis l'établissement en 1967 de la présente ligne de conduite touchant l'émission des licences de syndic, on a enregistré 220 demandes de licence. Les postulants ont subi un examen devant un jury et 82 licences ont été accordées aux candidats qui rencontraient les normes désirées.

TABLE B

Analysis of Trustee Licensing for the period
1950 to 1971

TABLEAU B

Analyse de l'émission de licences de syndic pour
la période allant de 1950 à 1971

Year — <i>Année</i>	Licences in Force 1 Jan. — <i>Licences en vigueur le 1^{er} jan.</i>	New Issues — <i>Émissions nouvelles</i>	Withdrawn — <i>Licences retirées</i>		Total	Licences in Force—December 31st — <i>Licences en vigueur le 31 décembre</i>		
			For Death Resignation, etc. — <i>Pour cause de décès, démission, etc.</i>	For Cause — <i>Sur décision ministérielle</i>		Unconditional — <i>Sans condition</i>	Restricted to Existing Estates — <i>Restreintes aux dossiers en mains</i>	Total
1950.....	199	17	19	—	19	Not Available/ <i>Chiffres non disponibles</i>		
1951.....	197	16	19	—	19	Not Available/ <i>Chiffres non disponibles</i>		
1952.....	194	50	14	—	14	229	1	230
1953.....	230	24	14	—	14	238	2	240
1954.....	240	29	14	—	14	253	2	255
1955.....	255	39	16	—	16	277	1	278
1956.....	278	35	11	—	11	300	2	302
1957.....	302	26	16	—	16	309	3	312
1958.....	312	28	19	—	19	321	—	321
1959.....	321	30	13	3	16	334	1	335
1960.....	335	23	11	1	12	339	7	346
1961.....	346	40	13	2	15	359	12	371
1962.....	371	54	15	1	16	395	14	409
1963.....	409	71	16	—	16	445	19	464
1964.....	464	65	5	4	9	507	13	520
1965.....	520	25	13	4	17	509	19	528
1966.....	528	—	25	3	28	462	38	500
1967.....	500	1	15	1	16	445	40	485
1968.....	485	12	27	1	28	409	60	469
1969.....	469	26	70	1	71	365	59	424
1970.....	424	27	31	2	33	354	64	418
1971.....	418	26	24	—	24	350	70	420



STATISTICAL TABLES

Highlights

A total of 6,152 bankrupt estates, and 275 proposals⁽¹⁾ were reported in the calendar year 1971. The estimated total loss to creditors is reported at \$203 million, an increase of \$39 million over 1970 (23%).

The estimated deficiency for Canada for 1971 is reported as follows:

	Deficiency (millions \$)	%
Quebec.....	90	44
Ontario.....	73	36
British Columbia.....	18	9
Saskatchewan.....	4	2
	—	—
	185	91
All others.....	18	9
	—	—
	203	100
	==	==

A deficit of \$142 million is reported in business bankruptcies, and \$44 million in non-business bankruptcies. Combined losses in bankrupt estates is estimated at \$186 million (proposals are shown below).

There were 3,045 business bankruptcies (50% of all bankrupt estates), accounting for 76% of the deficiency in bankrupt estates.

There were 3,107 non-business bankruptcies, showing 24% of the deficiency in bankrupt estates.

Two hundred and seventy-five (275) proposals were filed in 1971. The court ratified 190 proposals, including 55 held over from 1970. Debtors estimated the deficiency in the approved proposals for 1971 at \$17 million. This represents approximately 8% of the total reported loss (both bankruptcies and proposals) to creditors for the year 1971.

Table G-5 shows that the wholesale and retail trades accounted for the largest percentage (46%) of industrial

⁽¹⁾Eighty-four (84) proposals were later rejected. These deemed bankruptcies are included in the 6,152 bankrupt estates reported.

TABLEAUX STATISTIQUES

Faits saillants d'ordre statistique

Un total de 6,152 faillites et de 275 propositions⁽¹⁾ ont été signalées au cours de l'année civile 1971. Le total estimatif des pertes subies par les créanciers s'élevait à \$203 millions, une augmentation de 39 millions en regard de l'année 1970 (23%).

Le déficit estimatif pour l'ensemble du Canada au cours de l'année 1971 est signalé comme suit:

	Déficit (millions \$)	%
Québec.....	90	44
Ontario.....	73	36
Colombie-Britannique.....	18	9
Saskatchewan.....	4	2
	—	—
	185	91
Autres provinces.....	18	9
	—	—
	203	100
	==	==

On a constaté un déficit de \$142 millions à l'égard des faillites commerciales et de \$44 millions à l'égard des faillites non commerciales. Les pertes totales relatives à ces actifs sont évaluées à \$186 millions. (Voir ci-dessous pour les propositions).

Il y a eu 3,045 faillites commerciales (50% de tous les actifs de faillite), représentant 76% du déficit signalé pour l'ensemble des faillites.

Il y a eu 3,107 faillites non-commerciales, représentant 24% du déficit signalé pour l'ensemble des faillites.

Deux cent soixante-quinze (275) propositions ont été déposées en 1971. Les tribunaux en ont ratifié 190 dont 55 avaient été reportées de l'année précédente. Les débiteurs ont estimés le déficit à l'égard des propositions ratifiées en 1971 à \$17 millions. Ceci représente approximativement 8% de la perte totale subie (faillites et propositions) par les créanciers durant l'année 1971.

Le tableau G-5 indique que les commerces de gros et de détail représentaient le pourcentage le plus élevé

⁽¹⁾84 propositions ont par la suite été rejetées et ont été incluses pour fin de compilation dans les 6,152 actifs signalés.

and commercial failures during 1971 (51% in 1970). Construction failures account for 14% (16% in 1970), while services are 17% (12% in 1970).

(46%) des faillites industrielles et commerciales au cours de 1971, (51% en 1970). Les faillites de construction représentaient 14% (16% en 1970), tandis que les services étaient 17% (12% en 1970).

Other Comments on Statistics

Table C—This table shows the number of estates administered under the Bankruptcy Act for the years 1950 to 1971. Bankruptcies increased by 493 estates over 1970 (8.7%). There were 40 less proposals filed in 1971 compared to 1970.

Autres observations sur les données statistiques

Tableau C—Ce tableau indique le nombre d'actifs administrés en vertu de la Loi sur la faillite pendant les années 1950 à 1971. En 1971, on a constaté, par rapport à l'année précédente, une augmentation du nombre des faillites (493 actifs (8.7%)). Il y a eu 40 propositions de moins déposées en 1971 par rapport à l'année 1970.

TABLE C

Total Estates Reported, Closed and Carried Over for the Calendar Years 1950 to 1971†

TABLEAU C

Total des actifs signalés, des administrations complétées ou reportées pour les années civiles allant de 1950 à 1971†

Year Année	Estates Reported Actifs signalés	Estates Closed Administrations complétées	Administrations Carried Over Administrations reportées
1950.....	1,275	678	2,118
1951.....	1,349	993	2,474
1952.....	1,434	1,195	2,713
1953.....	1,617	1,256	3,074
1954.....	2,265	1,336	4,003
1955.....	2,414	1,434	4,983
1956.....	2,849	953	6,879
1957.....	3,486	2,255	8,110
1958.....	3,229	3,361	7,978
1959.....	3,238	2,923	8,293
1960.....	3,641	2,826	9,108
1961.....	3,511	2,950	9,669
1962.....	4,297	2,774	11,194
1963.....	5,189	2,829	13,554
1964.....	5,333	2,754	
Proposals and prior adjustment / <i>Propositions et redressement antérieur</i>	3,229	218	19,144
1965.....	5,023	4,547	
Proposals / <i>Propositions</i>	256	244	19,632
1966.....	4,677	4,072	
Proposals / <i>Propositions</i>	286	396	20,127
1967.....	4,023	5,739	
Proposals / <i>Propositions</i>	253	380	18,284
1968.....	3,789	6,441	
Proposals / <i>Propositions</i>	310	641*	15,301
1969.....	4,079	6,412	
Proposals / <i>Propositions</i>	266	707*	12,527
1970.....	5,659	4,892	
Proposals / <i>Propositions</i>	315	456*	13,153
1971.....	6,152	4,855	
Proposals / <i>Propositions</i>	275	371*	14,354

*Includes adjustment for reported proposals which become bankruptcies due to their rejection by the creditors or the court, (1968—90; 1969—92; 1970—93; 1971—84).

†For years 1933 to 1949, see report for year ended March 31, 1971.

*Un ajustement a été effectué pour les propositions qui avaient été signalées comme telles mais qui sont devenues par la suite des faillites en raison de leur rejet par les créanciers ou le tribunal. (1968—90; 1969—92; 1970—93; 1971—84).

†Pour les années 1933 à 1949, voir la rapport pour l'exercice clos le 31 mars 1971.

Table D—This table shows the 12 Bankruptcy districts in Canada and lists the divisions into which districts are divided. The table also shows the location of Bankruptcy Branch offices as at March 31, 1972.

Tableau D—Ce tableau énumère les 12 districts de faillite au Canada et décrit les divisions de chacun de ces districts. Il indique également le lieu des bureaux de la Direction des faillites au 31 mars 1972.

TABLE D
Bankruptcy Districts and Divisions

TABLEAU D
Districts et divisions de faillite

District <i>District</i>	Division No. <i>Division n°</i>	Jurisdiction <i>Jurisdiction</i>	Location of Official Receiver's Office <i>Localité du bureau du séquestre officiel</i>
Alberta	1	Edmonton, Red Deer, Wetaskiwin, Camrose (sub-district)/(district secondaire), Stettler, Peace River, Grande Prairie	*Edmonton
	2	Calgary, Medicine Hat, Lethbridge, Taber (sub-district)/(district secondaire), Bassano (sub-district)/(district secondaire), Hanna, MacLeod	*Calgary
British Columbia/ <i>Colombie-Britannique</i>	1	Prince Rupert	Prince Rupert
	2	Victoria, Nanaimo	Victoria
	3	Vancouver, New Westminster	*Vancouver
	4	Yale, Cariboo	Vernon
	5	West Kootenay-ouest, East Kootenay-est	Nelson
	6	Parts of Yale and Cariboo north of 52nd parallel/ <i>Parties de Yale et Cariboo au nord du 52° parallèle</i>	Prince George
Manitoba	No divisions/ <i>Aucune division</i>		Winnipeg
New Brunswick/ <i>Nouveau-Brunswick</i>	1	St. John/Saint-Jean, Queens, Kings, Charlotte	Saint John/Saint-Jean
	2	York, Sunbury, Carleton, Victoria, Madawaska	Fredericton
	3	Gloucester, Northumberland, Restigouche	Bathurst
	4	Westmorland, Kent, Albert	Moncton
Newfoundland/ <i>Terre-Neuve</i>	No divisions/ <i>Aucune division</i>		St. John's/Saint-Jean
Northwest Territories/ <i>T. du N.-O.</i>		Yellowknife	Yellowknife
Nova Scotia/ <i>Nouvelle-Écosse</i>	1	Halifax, Hants, Lunenburg, Queens, Annapolis, Kings	Halifax
	2	Pictou, Guysborough, Cumberland, Colchester, Antigonish	Pictou
	3	Cape Breton/ <i>Cap-Breton</i> , Inverness, Richmond, Victoria	Sydney
	4	Digby, Yarmouth, Shelburne	Yarmouth
Ontario	1	Thunder Bay, Kenora, Rainy River	Port Arthur
	2	Sudbury, Algoma, Manitoulin	Sudbury
	3	Simcoe, Muskoka	Barrie
	4	Grey, Bruce, Dufferin	Owen Sound
	5	Middlesex, Huron, Perth, Oxford, Elgin	*London
	6	Essex, Lambton, Kent	Windsor
	7	Wentworth, Norfolk, Haldimand, Welland, Brant, Lincoln, Halton	Hamilton
	8	Waterloo, Wellington	Waterloo
	9	York, Peel, Ontario	*Toronto
	10	Peterborough, Northumberland, and /et Durham, Victoria and /et Haliburton	Peterborough
	11	Frontenac, Lennox and /et Addington, Hastings, Prince Edward	Kingston
	12	Carleton, Renfrew, Lanark, Russell and /et Prescott, Stormont, Dundas and /et Glengarry, Leeds and /et Grenville	
	13	Nipissing District/ <i>District de Nipissing</i>	*Ottawa
	14	Parry Sound	North Bay
	15	Temiskaming	Parry Sound
	16	Cochrane	Haileybury Cochrane

(Continued on following page)/
(Suite à la page suivante)

*Location of Bankruptcy Branch Offices as at March 31, 1972.

*Bureaux régionaux ou sous-régionaux en opération au 31 mars 1972.

TABLE D—(cont'd.)

Bankruptcy Districts and Divisions

TABLEAU D—(suite)

Districts et divisions de faillite

District <i>District</i>	Division No. <i>Division n°</i>	Jurisdiction <i>Jurisdiction</i>	Location of Official Receiver's Office <i>Localité du bureau du séquestre officiel</i>
Prince Edward Island/ <i>Î. du P.-É.</i>	No divisions/ <i>Aucune division</i>		Charlottetown
Québec	1	Montréal, Richelieu, St-Hyacinthe, Terrebonne, Beauharnois	*Montréal
	2	Québec, Montmagny, (Anticosti)	*Québec
	3	Rimouski	Rimouski
	4	St-François	*Sherbrooke
	5	Trois-Rivières, Nicolet	Trois-Rivières
	6	Hull, Pontiac	*Hull
	7	Chicoutimi, Saguenay	Chicoutimi
	8	Joliette, Labelle	Joliette
	9	Roberval	Roberval
	10	Kamouraska	Rivière-du-Loup
	11	Gaspé, Bonaventure	New Carlisle
	12	Abitibi	Amos
	13	Beauce	St-Joseph de Beauce
	14	Iles-de-la-Madeleine	Hâvre-Aubert
	15	Arthabaska	Arthabaska
	16	Rouyn-Noranda-Témiscamingue	Rouyn
	17	Mégantic	Theftord Mines / <i>Theftord-les-Mines</i>
	18	Terrebonne	St-Jérôme
	19	Iberville	Saint-Jean
	20	Bedford	Sweetsburg
	21	Drummond	Drummondville
	22	Hauterive	Baie Comeau
Saskatchewan	1	Regina	*Regina
	2	Saskatoon	Saskatoon
	3	Moose Jaw	Moose Jaw
Yukon Territory/ <i>Territoire du Yukon</i>	No divisions/ <i>Aucune division</i>		Whitehorse

*Location of Bankruptcy Branch Offices as at March 31, 1972.

*Bureaux régionaux ou sous-régionaux en opération au 31 mars 1972.

Table E—This table shows that in the district of Quebec, division number 1 (Montreal area) handled 1,290 estates or 53% (57% in 1970) of all estates filed in that Province. No estates were reported in divisions numbered 11 and 14 (Gaspé, Bonaventure, Iles de la Madeleine).

In Ontario, division number 9 (Toronto area) handled 1,151 estates or 40% (36% in 1970) of all estates filed in the province; division number 7 (Hamilton area) handled 406 estates or 14% (15% in 1970); division number 5 (London) area shows 270 estates or 9% of the Province, (8% in 1970).

In British Columbia, the Vancouver area (division number 3) shows 319 estates or 72% (76% in 1970) of the total estates filed in that Province.

Tableau E—Ce tableau indique que dans le district du Québec, la division numéro 1 (territoire de Montréal) a enregistré 1,290 actifs, soit 53% (57% en 1970) de tous les actifs déposés dans cette province. Encore cette année, aucun actif n'a été déposé dans les divisions numéro 11 et 14 (Gaspé, Bonaventure, Îles de la Madeleine).

En Ontario, la division numéro 9 (région de Toronto) a signalé 1,151 actifs, soit 40% (36% en 1970) de tous les actifs déposés dans la province: la division numéro 7 (région de Hamilton) a signalé 406 actifs, soit 14% (15% en 1970) de tous les actifs déposés dans la province; la division numéro 5 (région de London) a pour sa part enregistré 270 actifs, soit 9% (8% en 1970) du total des actifs déposés dans la province.

En Colombie-Britannique, le territoire de Vancouver (division numéro 3) a signalé 319 actifs, soit 72% (76% en 1970) du total des actifs déposés dans cette province.

TABLE E

Analysis of Estates Reported by Districts and Divisions
in the Calendar Year 1971

TABLEAU E

Analyse des actifs signalés au cours de l'année civile 1971,
par district et par division

District	Division Numbers / Numéros des divisions																						Total Estates
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	Total des actifs
Nfld. /T.-N.....	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
P.E.I. /Î. du P.-É.....	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
Manitoba.....	109	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	109
Alberta.....	158	163	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	321
Saskatchewan.....	72	96	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	175
N.S. /N.-É.....	14	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
N.B. /N.-B.....	10	8	5	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
B.C. /C.-B.....	3	50	319	32	4	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	441
Ontario.....	23	74	50	38	270	201	406	208	1,151	54	59	285	23	5	7	15	—	—	—	—	—	—	2,869
Québec.....	1,290	221	33	97	61	109	93	66	61	8	—	12	15	—	48	16	6	119	49	57	18	49	2,428
Grand Total/Total global.....																							6,427

Table F—This table shows that corporations made up 15% (17% in 1970) of the total bankrupt estates reported. Two hundred fifty-nine (259) business bankruptcies or approximately 9% (8% in 1970) were initiated by receiving orders.

Receiving orders were issued in 12 non-business bankruptcies, representing less than 1% of all non-business estates.

Tableau F—Ce tableau indique que le nombre des faillites de commerces incorporés représente 15% (17% en 1970) du total des faillites signalées. Deux cent cinquante-neuf (259) faillites commerciales, ou environ 9% (8% en 1970) ont résulté d'ordonnances de séquestre.

Des ordonnances de séquestre ont été émises dans 12 faillites non-commerciales, représentant moins de 1% de toutes les faillites non-commerciales.

TABLE F

Types of Bankruptcies Reported in the
Calendar Year 1971

TABLEAU F

Genres de faillites signalées au cours de
l'année civile 1971

District	Total	Business Bankruptcies		Non-Business Bankruptcies
		Faillites commerciales		
		Incorporated	Non-Incorporated	
		Sociétés constituées en corporations	Sociétés non-constituées en corporations	Faillites non-commerciales
Newfoundland /Terre-Neuve.....	3	2	—	1
Prince Edward Island /Île du Prince-Édouard.....	24	4	17	3
Nova Scotia /Nouvelle-Écosse.....	16	7	5	4
New Brunswick /Nouveau-Brunswick.....	32	9	13	10
Québec.....	2,240	449	858	933
Ontario.....	2,817	287	872	1,658
Manitoba.....	108	13	62	33
Saskatchewan.....	171	24	82	65
Alberta.....	315	28	113	174
British Columbia /Colombie-Britannique.....	426	82	118	226
Total.....	6,152	905	2,140	3,107

Graph I—This graph illustrates the number of bankruptcies and proposals reported for the whole of Canada, and those in the districts of Ontario and Quebec, during the past fourteen years.

Graphique I—Ce graphique indique le nombre de faillites et de propositions signalées dans l'ensemble du Canada, ainsi que dans les districts de l'Ontario et du Québec au cours des quatorze dernières années.

GRAPH I

TOTAL ESTATES UNDER THE BANKRUPTCY ACT
REPORTED FOR THE CALENDAR YEARS 1957 TO 1971

GRAPHIQUE I

TOTAL DES ACTIFS SIGNALÉS AUX TERMES DE LA LOI
SUR LA FAILLITE POUR LES ANNÉES CIVILES
1957 À 1971

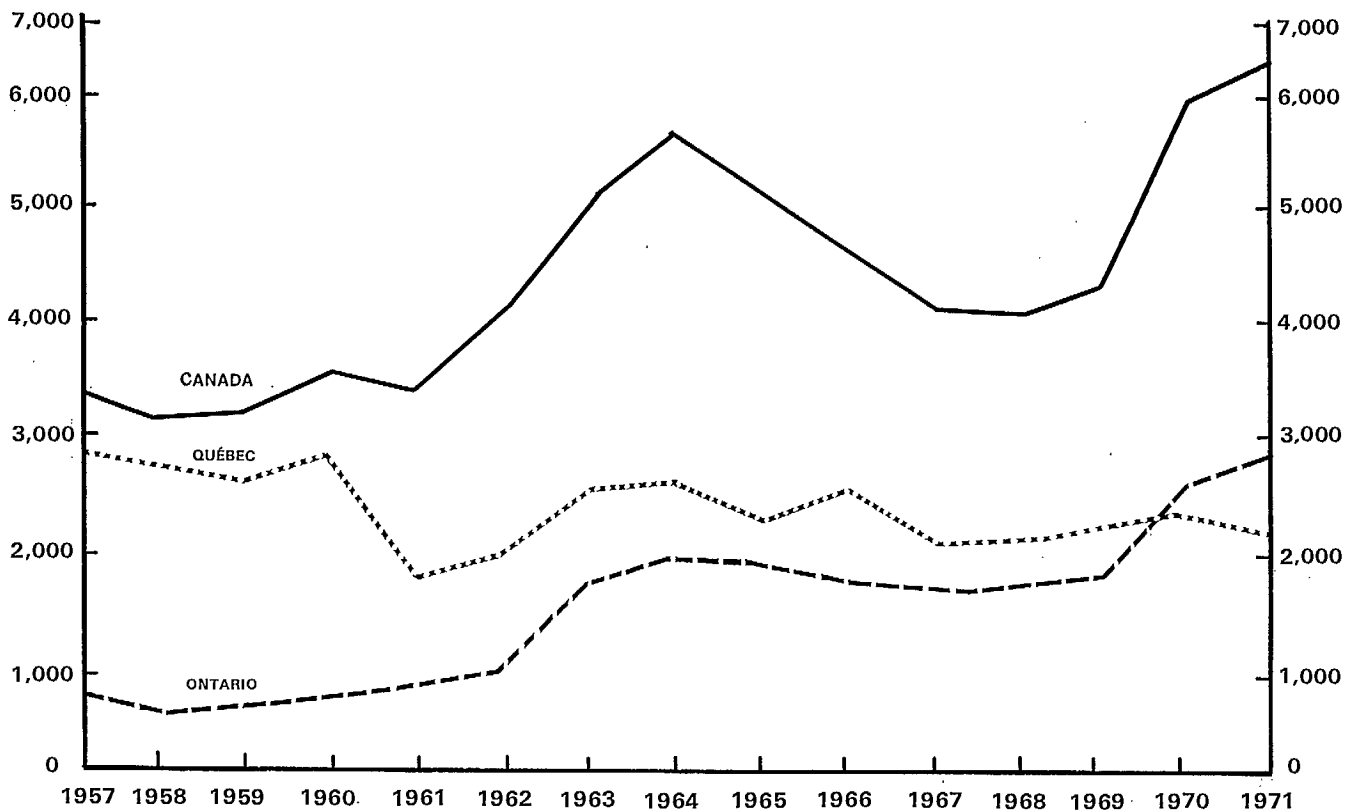


Table G—This table shows the total number of estates reported in each Bankruptcy district during the year. The Province of Quebec accounts for 38% of the number of estates reported (41% in 1970), and 44% of the deficiency estimated by debtors (43% in 1970). The Province of Ontario accounts for 45% of the reported number of estates (same in 1970) and 36% of the estimated deficiency (same in 1970).

Tableau G—Ce tableau indique le nombre total d'actifs signalés dans chaque district de faillite au cours de l'année. La province de Québec figure pour 38% du nombre d'actifs signalés (41% en 1970), et 44% des déficits établis de façon estimative par les débiteurs (43% en 1970). La province de l'Ontario figure pour 45% (inchangé depuis 1970) du nombre d'actifs signalés et pour 36% (inchangé depuis 1970) des déficits estimatifs.

TABLE G

Total Bankruptcies and Proposals Reported in the
Calendar Year 1971
(In Thousands of Dollars)

TABEAU G

Total des faillites et des propositions signalées au cours
de l'année civile 1971
(en milliers de dollars)

District	Total of Estates <i>Total des actifs</i>	Percentage of Total of Estates <i>Pourcentage du total des actifs</i>	Total Assets <i>Total des éléments d'actif</i> \$	Total Liabilities <i>Total des passifs</i> \$	Total Deficiency <i>Total des déficits</i> \$	Percentage of Total Deficiency <i>Pourcentage du total des déficits</i>
Nfld./T.-N.....	3	.05	57	143	86	.04
P.E.I./Î. du P.-É.....	33	.51	564	1,099	535	.26
N.S./N.-É.....	16	.25	4,176	8,988	4,812	2.37
N.B./N.-B.....	32	.50	1,144	1,796	652	.32
Québec.....	2,428	37.78	85,765	175,614	89,849	44.27
Ontario.....	2,869	44.64	64,404	137,570	73,166	36.05
Manitoba.....	109	1.70	2,825	5,734	2,909	1.43
Saskatchewan.....	175	2.72	2,144	6,447	4,303	2.12
Alberta.....	321	4.99	12,360	21,669	9,309	4.59
B.C./C.-B.....	441	6.86	13,148	30,490	17,342	8.55
Total.....	6,427	100.00	186,587	389,550	202,963	100.00

NOTES:

1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. This table incorporates the statistics shown in Table G-4 for guarantor bankruptcies.

REMARQUES:

1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Les chiffres ci-dessus comprennent les données statistiques indiquées au Tableau G-4 à l'égard des faillites de garants.

Tables G-1, G-2, G-3—These tables provide a breakdown of Table G into Business Bankruptcies Reported in 1971 (Table G-1), Non-Business Bankruptcies Reported in 1971 (Table G-2) and Proposals in 1971 (Table G-3).

Tableaux G-1, G-2, G-3—Ces tableaux répartissent plus en détail les données du tableau G, à savoir les faillites commerciales signalées en 1971 (Tableau G-1), les faillites non-commerciales signalées en 1971 (Tableau G-2) et les propositions déposées en 1971 (Tableau G-3).

TABLE G-1

Business Bankruptcies Reported in the Calendar Year 1971
(In Thousands of Dollars)

TABLEAU G-1

Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1971
(en milliers de dollars)

District	Estate Description <i>Description des actifs</i>					Assets <i>Actifs</i>		Liabilities <i>Passifs</i>				
	Total Estates	Assets less than \$500	Assets from \$500 to \$1,499	Assets of \$1,500 or Over	Previous Bankruptcies or Proposals	Secured	Unsecured	Total	Secured	Unsecured Preferred	Unsecured Other	Deficiency
	<i>Total des Actifs</i>	<i>Éléments d'actif de moins de \$500</i>	<i>Éléments d'actif de \$500 à \$1,499</i>	<i>Éléments d'actif de \$1,500 ou plus</i>	<i>Faillites ou propositions antérieures</i>	<i>Garantis</i>	<i>Non Garantis</i>	<i>Total des passifs</i>	<i>Passifs garantis</i>	<i>Passifs privilégiés non garantis</i>	<i>Autres passifs non garantis</i>	<i>Déficits</i>
						\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Nfld./T.-N.	2	1	—	1	—	9	15	63	9	7	47	39
P.E.I./ Î. du P.-É.	21	11	1	9	2	306	245	1,055	306	9	740	504
N.S./N.-É...	12	3	1	8	—	2,457	1,719	8,962	2,457	340	6,165	4,786
N.B./N.-B...	22	10	2	10	—	733	401	1,705	733	60	912	571
Québec.....	1,307	378	138	791	142	37,489	24,912	129,725	37,489	8,861	83,375	67,324
Ontario.....	1,159	569	156	434	40	22,399	18,850	88,218	22,399	3,551	62,268	46,969
Manitoba....	75	34	8	33	2	1,641	823	4,585	1,641	219	2,725	2,121
Sask.....	106	55	10	41	2	1,254	685	5,423	1,254	296	3,873	3,484
Alberta.....	141	32	41	68	1	2,210	3,659	11,134	2,210	521	8,403	5,265
B.C./C.-B...	200	87	20	93	12	4,458	4,384	19,438	4,458	1,044	13,936	10,596
Total.....	3,045	1,180	377	1,488	201	72,956	55,693	270,308	72,956	14,908	182,444	141,659

NOTES:

1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. This table incorporates the statistics shown in Table G-4 for guarantor bankruptcies.

REMARQUES:

1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Les chiffres ci-dessus comprennent les données statistiques indiquées au Tableau G-4 à l'égard des faillites de garants.

TABLE G-2
Non-Business Bankruptcies Reported in the
Calendar Year 1971
(In Thousands of Dollars)

TABLEAU G-2
Faillites non-commerciales signalées au cours de
l'année civile 1971
(en milliers de dollars)

District	Estate Description					Assets		Liabilities				
	<i>Description des actifs</i>					<i>Actifs</i>		<i>Passifs</i>				
	Total Estates	Assets less than \$500	Assets from \$500 to \$1,499	Assets of \$1,500 or Over	Previous Bankruptcies or Proposals	Secured	Unsecured	Total	Secured	Unsecured Preferred	Unsecured Other	Deficiency
<i>Total des Actifs</i>	<i>Éléments d'actif de moins de \$500</i>	<i>Éléments d'actif de \$500 à \$1,499</i>	<i>Éléments d'actif de \$1,500 ou plus</i>	<i>Faillites ou propositions antérieures</i>	<i>Garantis</i>	<i>Non Garantis</i>	<i>Total des passifs</i>	<i>Passifs garantis</i>	<i>Passifs privilégiés non garantis</i>	<i>Autres passifs non garantis</i>	<i>Déficits</i>	
					\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Nfld./T.-N..	1	—	—	1	—	2	31	80	2	2	76	47
P.E.I./ Î. du P.-É.	3	2	1	—	—	2	1	17	2	—	15	14
N.S./N.-É..	4	4	—	—	—	—	—	26	—	3	23	26
N.B./N.-B..	10	9	1	—	—	9	1	91	9	—	82	81
Québec.....	933	712	124	97	32	4,219	1,446	22,506	4,219	1,244	17,043	16,841
Ontario.....	1,658	1,483	123	52	26	4,141	617	23,894	4,141	1,395	18,358	19,136
Manitoba....	33	27	4	2	1	105	18	589	105	15	469	466
Sask.....	65	58	4	3	—	169	35	1,017	169	88	760	813
Alberta.....	174	93	45	36	1	536	281	3,203	536	536	2,131	2,386
B.C./C.-B..	226	194	12	20	1	1,449	145	6,183	1,449	438	4,296	4,589
Total.....	3,107	2,582	314	211	61	10,632	2,575	57,606	10,632	3,721	43,253	44,399

NOTES:

1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. This table incorporates the statistics shown in Table G-4 for quarantor bankruptcies.

REMARQUES:

1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Les chiffres ci-dessus comprennent les données statistiques indiquées au Tableau G-4 à l'égard des faillites de garants.

TABLE G-3

Analysis of Proposals in the Calendar Year 1971
(In Thousands of Dollars)

TABLEAU G-3

Analyse des propositions déposées au cours de l'année civile 1971
(En milliers de dollars)

District	Total proposals filed in year 1971	Proposals pending from previous Year	Proposals rejected by creditors or Court ⁽¹⁾	Proposals ratified by Court in Year 1971	Proposals awaiting ratification as at December 31, 1971	Assets ⁽²⁾	Liabilities ⁽²⁾	Deficiency ⁽²⁾
	<i>Total des propositions déposées en 1971</i>	<i>Propositions reportées de l'année précédente</i>	<i>Propositions rejetées par les créanciers ou le tribunal⁽¹⁾</i>	<i>Propositions ratifiées par le tribunal en 1971</i>	<i>Propositions n'ayant pas encore été ratifiées par le tribunal le 31 décembre 1971</i>	<i>Actifs⁽²⁾</i>	<i>Passifs⁽²⁾</i>	<i>Déficits⁽²⁾</i>
Nfld./T.-N.....	—	—	—	—	—	—	—	—
P.E.I./Î du P.-É.....	9	—	1	4	4	10	27	17
N.S./N.-É.....	—	—	—	—	—	—	—	—
N.B./N.-B.....	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec.....	188	39	61	131	35	17,699	23,383	5,684
Ontario.....	52	14	12	40	14	18,397	25,458	7,061
Manitoba.....	1	—	—	1	—	238	560	322
Saskatchewan.....	4	—	2	1	1	1	7	6
Alberta.....	6	1	1	5	1	5,674	7,332	1,658
B.C./C.-B.....	15	1	7	8	1	2,712	4,869	2,157
Total.....	275	55	84	190	56	44,731	61,636	16,905

NOTES:

1. Proposals rejected by the creditors or the court become assignments in bankruptcy under the Bankruptcy Act. The 84 proposals shown as rejected in this table are included in Tables G-1 or G-2 as bankruptcies.

2. These amounts are reported for proposals ratified by the Court in 1971.

3. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.

REMARQUES:

1. Les propositions rejetées par les créanciers ou le tribunal deviennent des cessions en matière de faillite aux termes de la Loi. Les 84 propositions rejetées d'après le tableau ci-dessus sont inscrites au Tableau G-1 ou G-2 comme faillites.

2. Les montants ci-dessus ne se rapportent qu'aux propositions ratifiées par les tribunaux au cours de l'année 1971.

3. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

Table G-4—This table gives an analysis, by district, of persons who had acted as guarantors for corporate, business or personal debts, and who subsequently made assignments themselves, or were petitioned into bankruptcy.

Tableau G-4—Ce tableau donne une analyse, par district, des personnes qui ont agi à titre de caution pour des dettes de corporations, d'entreprises ou de personnes, et qui ont elles-mêmes subséquemment déposé une cession ou ont été l'objet d'une ordonnance de séquestre.

TABLE G-4
Bankruptcy Proceedings for Guarantors Reported in
the Calendar Year 1971
(In Thousands of Dollars)

TABLEAU G-4
Procédures de faillite à l'égard de garants signalées
au cours de l'année civile 1971
(en milliers de dollars)

District	Number of Guarantors <i>Nombre de garants</i>	Assets <i>Actifs</i>		Total <i>Total des passifs</i>	Liabilities <i>Passifs</i>			Deficiency <i>Déficits</i>
		Unsecured <i>Non garantis</i>	Secured <i>Garantis</i>		Secured <i>Passifs garantis</i>	Unsecured Preferred <i>Passifs privilegiés non garantis</i>	Unsecured Other <i>Autre passifs non garantis</i>	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Nfld./T.-N.....	—	—	—	—	—	—	—	—
P.E.I./Î. du P.-É.....	—	—	—	—	—	—	—	—
N.S./N.-É.....	1	—	—	2	—	—	2	2
N.B./N.-B.....	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec.....	207	883	1,075	11,490	1,075	752	9,663	9,532
Ontario.....	366	406	1,642	10,821	1,642	435	8,744	8,773
Manitoba.....	2	10	23	53	23	—	30	20
Saskatchewan.....	23	58	58	983	58	19	906	867
Alberta.....	32	69	172	1,075	172	26	877	834
B.C./C.-B.....	41	70	722	3,665	722	287	2,656	2,873
Total.....	672	1,496	3,692	28,089	3,692	1,519	22,878	22,901

NOTES:

1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.

2. These statistics have been incorporated into Table G as well as into supporting Tables G-1 or G-2.

REMARQUES:

1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

2. Les présentes données statistiques ont été incorporées dans le Tableau G, de même que dans les Tableaux d'appui G-1 et G-2.

Table G-5—This table gives a breakdown of the business bankruptcies by 7 major types of industries and 27 sub-types.

Tableau G-5—Ce tableau donne une répartition des faillites commerciales selon 7 genres importants d'industrie et 27 sous-genres.

TABLE G-5

Business Bankruptcies Reported in the Calendar Year 1971,
by Type of Industries
(In Thousands of Dollars)

TABEAU G-5

Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1971,
par genre d'industrie
(en milliers de dollars)

Type of Industries <i>Genre d'industrie</i>	%	Number of Cases <i>Nombre de cas</i>	Unsecured Assets as Declared <i>Actifs non garantis déclarés \$</i>	Liabilities as Declared <i>Passifs déclarés</i>			Total \$
				Preferred <i>Privilégiés \$</i>	Secured <i>Garantis \$</i>	Unsecured <i>Non garantis \$</i>	
Primary Industries/ <i>Industries primaires</i>	5.68	173	2,097	755	5,605	15,603	21,963
Manufacturing Industries/ <i>Industries manufacturières</i>							
Food and beverage industries/ <i>Industries des aliments et boissons</i>		11	369	51	367	466	884
Textile industries/ <i>Industries du textile</i>		4	37	30	127	536	693
Clothing industries (including knitting mills)/ <i>Indus- tries du vêtement (y compris les tricoterie)s</i>		46	1,936	663	2,859	6,780	10,302
Wood industries (including furniture)/ <i>Industries du bois (y compris les meubles)</i>		32	1,965	929	4,302	5,321	10,552
Paper and allied industries (including printing and publishing)/ <i>Industries du papier et produits con- nexes (y compris impression et publication)</i>		38	738	231	1,218	2,702	4,151
Primary and fabricated metal industries/ <i>Industries métallurgiques</i>		16	949	295	1,094	2,222	3,611
Machinery industries/ <i>Industries de la machinerie</i>		5	2,854	185	942	2,532	3,659
Transportation equipment industries/ <i>Industries du matériel de transport</i>		4	117	21	156	317	494
Electrical products industries/ <i>Industries des appa- reils électriques</i>		5	912	209	383	1,312	1,904
Non-metallic mineral products industries/ <i>Industries des produits minéraux non métalliques</i>		2	16	19	—	205	224
Chemical industries/ <i>Industries chimiques</i>		4	21	35	30	175	240
Other manufacturing industries/ <i>Autres industries manufacturières</i>		115	4,720	1,277	8,809	16,011	26,097
Total—All Manufacturing/ <i>Total—Toutes les indus- tries manufacturières</i>	9.26	282	14,634	3,945	20,287	38,579	62,811
Construction Industries/ <i>Industries de la construction</i>							
General contractors/ <i>Entrepreneurs généraux</i>		171	8,546	1,547	7,078	21,401	30,026
Special trade contractors/ <i>Entrepreneurs spécialisés</i>		247	3,470	1,860	6,353	16,237	24,450
Total—All Construction/ <i>Total—Toutes les industries de la construction</i>	13.73	418	12,016	3,407	13,431	37,638	54,476
Transportation, Communication and Other Utilities/ <i>Transports, communications et autres services d'uti- lité publique</i>	5.68	173	636	280	1,379	3,723	5,382

(Continued on following page)/(Suite à la page suivante)

TABLE G-5—(cont'd.)

Business Bankruptcies Reported in the Calendar Year 1971,
by Type of Industries
(In Thousands of Dollars)

TABLEAU G-5—(suite)

Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1971,
par genre d'industrie
(en milliers de dollars)

Type of Industries — Genre d'industrie	%	Number of Cases — Nombre de cas	Unsecured Assets as Declared — Actifs non garantis déclarés \$	Liabilities as Declared — Passifs déclarés			Total \$
				Preferred — Privilégiés \$	Secured — Garantis \$	Unsecured — Non garantis \$	
Trade (Wholesale and Retail)/Commerces (de gros et de détail)							
Food/Aliments.....		373	3,211	873	7,999	15,141	24,013
General Merchandise/Marchandises générales.....		54	700	70	593	1,813	2,476
Automotive products and machinery/Produits et matériel automobiles.....		230	2,085	1,200	2,603	6,439	10,242
Apparel and Shoes/Vêtements et chaussures.....		202	2,442	448	1,268	6,948	8,664
Hardware/Quincaillerie.....		19	218	68	494	1,004	1,566
Household Furniture and Appliances/Meubles et accessoires de maison.....		116	1,049	323	1,213	5,213	6,749
Drugs/Médicaments.....		23	553	70	555	1,501	2,126
Other Trades/Autres commerces.....		373	3,247	1,018	4,527	17,603	23,148
Total—All Trade/Total—Tous les commerces.....	45.65	1,390	13,505	4,070	19,252	55,662	78,984
Finance, Insurance and Real Estate/Finances, Assurance et Immeubles.....	1.41	43	7,114	836	4,704	11,444	16,984
Services/Services							
Education, Health and Welfare/Éducation, Santé, Bien-être.....		25	155	34	186	654	874
Recreational services/Divertissements.....		57	1,103	213	894	3,543	4,650
Business services/Services commerciaux.....		175	2,012	632	2,632	6,675	9,939
Personal services/Services personnels.....		218	1,277	387	2,104	5,448	7,939
Other services/Autres services.....		46	154	55	356	1,296	1,707
Total—All services/Total—Tous les services.....	17.11	521	4,701	1,321	6,172	17,616	25,109
Others (Type of Industry not specified)/Autres (genre d'industrie non précisé).....	1.48	45	990	294	2,126	2,179	4,599
Grand Total/Total global.....	100.00	3,045	55,693	14,908	72,956	182,444	270,308

Table G-6—This table shows the number of bankruptcies classified by size of declared liabilities.

Of the 905 bankrupt corporations, 374 (41%) reported liabilities of \$100,000.00 and over; 398 corporations (44%) reported their liabilities as between \$25,000.00 and \$100,000.00, and 133 corporations (15%) reported liabilities of up to \$25,000.00.

Two thousand one hundred and forty (2,140) non-incorporated businesses reported their liabilities as follows:

99 (5%) — \$100,000.00 and over
810 (38%) — \$25,000.00 to \$100,000.00
1,231 (57%) — up to \$25,000.00

Tableau G-6—Ce tableau indique le nombre de faillites classées selon l'importance des passifs déclarés.

Des 905 corporations en faillite, 374 (41%) ont signalé un passif de \$100,000 et plus; 398 corporations (44%) ont signalé un passif variant entre \$25,000 et \$100,000 et 133 (15%) ont signalé un passif allant jusqu'à \$25,000.

Les deux mille cent quarante (2,140) entreprises non constituées en corporations ont signalé des passifs comme suit:

99 (5%) — \$100,000 et plus
810 (38%) — de \$25,000 à \$100,000
1,231 (57%) — jusqu'à \$25,000

TABLE G-6

Business Bankruptcies Reported in the Calendar Year 1971,
by Size of Declared Liabilities

TABLEAU G-6

Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1971,
selon l'importance des passifs déclarés

District	Total		Under/moins de \$5,000		\$5,000 to/à \$24,999		\$25,000 to/à \$49,999		\$50,000 to/à \$99,999		\$100,000 and over/ et plus	
	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated
	<i>Sociétés consti- tuées en corpora- tions</i>	<i>Sociétés non consti- tuées en corpora- tions</i>	<i>Sociétés consti- tuées en corpora- tions</i>	<i>Sociétés non consti- tuées en corpora- tions</i>	<i>Sociétés consti- tuées en corpora- tions</i>	<i>Sociétés non consti- tuées en corpora- tions</i>	<i>Sociétés consti- tuées en corpora- tions</i>	<i>Sociétés non consti- tuées en corpora- tions</i>	<i>Sociétés consti- tuées en corpora- tions</i>	<i>Sociétés non consti- tuées en corpora- tions</i>	<i>Sociétés consti- tuées en corpora- tions</i>	<i>Sociétés non consti- tuées en corpora- tions</i>
Nfld./T.-N.....	2	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
P.E.I./Î. du P.-É.....	4	17	1	2	1	6	1	2	—	5	1	2
N.S./N.-É.....	7	5	—	—	—	3	1	—	1	2	5	—
N.B./N.-B.....	9	13	—	1	3	8	—	1	2	3	4	—
Québec.....	449	858	9	36	69	454	97	210	98	121	176	37
Ontario.....	287	872	3	23	30	469	55	225	74	117	125	38
Manitoba.....	13	62	—	1	1	28	2	13	4	12	6	8
Saskatchewan.....	24	82	—	1	1	47	10	21	5	8	8	5
Alberta.....	28	113	—	—	5	78	3	22	4	11	16	2
B.C./C.-B.....	82	118	1	1	8	73	19	30	21	7	33	7
Total.....	905	2,140	15	65	118	1,166	188	524	210	286	374	99

Tables G-7, G-8, G-9—These tables provide a comparative percentage, or common-size analysis, by district, of the number of estates, total assets, total liabilities and total deficiency for bankruptcies reported in 1971.

Tableaux G-7, G-8, G-9—Ces tableaux donnent un pourcentage comparatif ou une analyse d'importance par district du nombre des actifs, du total des éléments d'actif, du total des passifs et du total des déficits pour les faillites signalées en 1971.

TABLE G-7

Comparative Percentages of Total Bankruptcies and Proposals
Reported in the Calendar Year 1971

TABLEAU G-7

Pourcentages comparatifs de l'ensemble des faillites et propositions
signalées au cours de l'année civile 1971

District	Number of Estates	Total Assets	Total Liabilities	Total Deficiency
	<i>Nombre d'actifs</i>	<i>Total des éléments d'actifs</i>	<i>Total des passifs</i>	<i>Total des déficits</i>
	%	%	%	%
Newfoundland/Terre-Neuve.....	.05	.03	.04	.04
Prince Edward Island/Île du Prince-Édouard.....	.51	.30	.28	.26
Nova Scotia/Nouvelle-Écosse.....	.25	2.24	2.31	2.37
New Brunswick/Nouveau-Brunswick.....	.50	.61	.46	.32
Québec.....	37.78	45.97	45.08	44.27
Ontario.....	44.64	34.52	35.32	36.05
Manitoba.....	1.70	1.51	1.47	1.43
Saskatchewan.....	2.72	1.15	1.65	2.12
Alberta.....	4.99	6.62	5.56	4.59
British Columbia/Colombie-Britannique.....	6.86	7.05	7.83	8.55
	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLE G-8
Comparative Percentages of Business Bankruptcies
Reported in the Calendar Year 1971

TABLEAU G-8

Pourcentages comparatifs des faillites commerciales
signalées au cours de l'année civile 1971

District	Number of Estates — <i>Nombre d'actifs</i> %	Assets — <i>Éléments d'actifs</i> %	Liabilities — <i>Passifs</i> %	Deficiency — <i>Déficits</i> %
Newfoundland / <i>Terre-Neuve</i>.....	.07	.02	.02	.03
Prince Edward Island / <i>Île du Prince-Édouard</i>.....	.69	.43	.39	.35
Nova Scotia / <i>Nouvelle-Écosse</i>.....	.40	3.25	3.31	3.38
New Brunswick / <i>Nouveau-Brunswick</i>.....	.72	.88	.63	.40
Québec.....	42.92	48.50	47.99	47.52
Ontario.....	38.06	32.06	32.64	33.16
Manitoba.....	2.46	1.92	1.70	1.50
Saskatchewan.....	3.48	1.51	2.01	2.46
Alberta.....	4.63	4.56	4.12	3.72
British Columbia / <i>Colombie-Britannique</i>	6.57	6.87	7.19	7.48
	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLE G-9
Comparative Percentages of Non-Business Bankruptcies
Reported in the Calendar Year 1971

TABLEAU G-9

Pourcentages comparatifs des faillites non commerciales
signalées au cours de l'année civile 1971

District	Number of Estates — <i>Nombre d'actifs</i> %	Assets — <i>Éléments d'actifs</i> %	Liabilities — <i>Passifs</i> %	Deficiency — <i>Déficits</i> %
Newfoundland / <i>Terre-Neuve</i>.....	.03	.25	.14	.11
Prince Edward Island / <i>Île du Prince-Édouard</i>.....	.10	.02	.03	.03
Nova Scotia / <i>Nouvelle-Écosse</i>.....	.13	—	.04	.06
New Brunswick / <i>Nouveau-Brunswick</i>.....	.32	.08	.16	.18
Québec.....	30.03	42.89	39.07	37.93
Ontario.....	53.36	36.03	41.48	43.10
Manitoba.....	1.06	.93	1.02	1.05
Saskatchewan.....	2.09	1.54	1.77	1.83
Alberta.....	5.60	6.19	5.56	5.37
British Columbia / <i>Colombie-Britannique</i>	7.28	12.07	10.73	10.34
	100.00	100.00	100.00	100.00

Graph II—This graph illustrates the number of estates reported, and the estimated deficiency in 1971, as noted in Table G.

Graphique II—Ce graphique indique le nombre d'actifs signalés, et les déficits estimatifs en 1971, tel qu'indiqué au Tableau G.

GRAPH II
BANKRUPTCIES AND PROPOSALS SHOWN BY PROVINCE
REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1971

GRAPHIQUE II
FAILLITES ET PROPOSITIONS SIGNALÉES AU COURS
DE L'ANNÉE CIVILE 1971 INDIQUÉES PAR PROVINCE

FIGURE I — BY NUMBER OF ESTATES
SELON LE NOMBRE DES ACTIFS

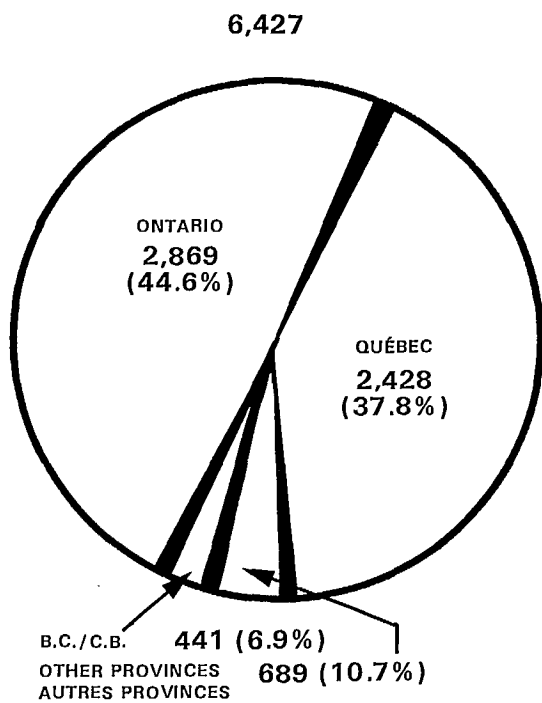


FIGURE II — BY DEFICIENCY AS DECLARED BY DEBTORS
SELON LES DÉFICITS DÉCLARÉS PAR LES DÉBITEURS

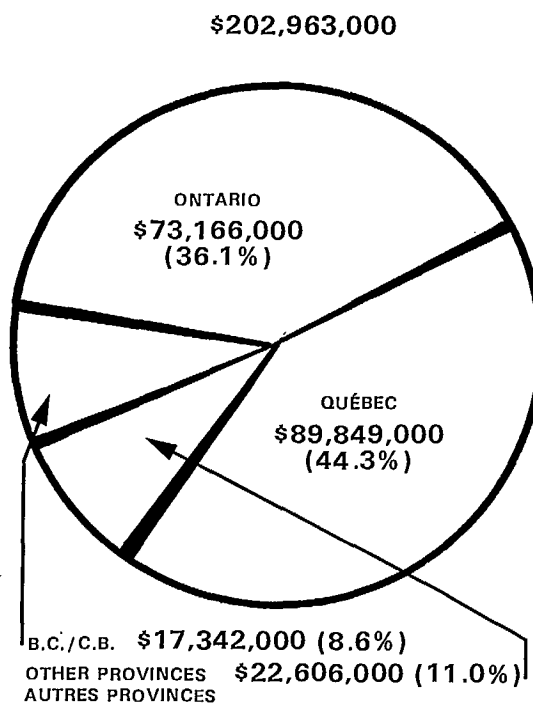


Table H—This table shows the total realizations by trustees, as well as administrative expenses and dividends for bankrupt estates and proposals closed in 1971.

Tableau H—Ce tableau indique le total des montants réalisés par les syndics de même que les dépenses de gestion et les dividendes payés pour tous les actifs et propositions dont l'administration a été terminée au cours de l'année 1971.

faute de + sans p.

TABLE H
Consolidation of all Estates Closed in
the Calendar Year 1971
(In Thousands of Dollars)

TABLEAU H
État récapitulatif de tous les actifs dont l'administration a été
complétée au cours de l'année civile 1971
(en milliers de dollars)

District	As Estimated and Declared by Debtors <i>Tels qu'évalués et déclarés par les débiteurs</i>				Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends <i>Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantie), coûts et dividendes</i>							
	Number of Estates <i>Nombre d'actifs</i>	Un- pledged Assets <i>Éléments d'actif non donnés en garantie</i>	Un- secured Creditors <i>Créanciers non garantis</i>	Deficit <i>Déficit</i>	Realiza- tions by Secured Creditors <i>Réali- sations par les créanciers garantis</i>	Total Realiza- tions by Trustees <i>Total des réali- sations par les syndics</i>	Legal Fees <i>Hono- raires légaux</i>	Trustee Fees <i>Hono- raires des syndics</i>	Other <i>Autres dépenses</i>	Total	Dividends— Unsecured Creditors <i>Dividendes— Créanciers non garantis</i>	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Pre- ferred <i>Privilégiés</i>	Ordinary <i>Ordinaires</i>
Nfld./T.-N..	3	11	302	291	1	7	—	2	3	5	1	1
P.E.I./ Î. du P.-É.	1	1	12	11	2	1	—	—	1	1	—	—
N.S./N.-É...	20	247	1,524	1,277	137	200	6	33	25	64	39	97
N.B./N.-B...	47	252	1,530	1,278	112	243	32	65	30	127	64	52
Québec.....	2,415	41,071	107,985	66,914	30,625	12,728	680	2,608	2,645	5,933	2,211	4,584
Ontario.....	1,970	15,538	71,447	55,909	27,239	9,778	435	1,994	1,232	3,661	1,338	4,779
Manitoba....	103	676	4,053	3,377	1,098	534	38	97	179	314	67	153
Sask.....	140	423	3,673	3,250	683	294	5	80	80	165	60	69
Alberta.....	205	963	5,787	4,824	1,443	869	47	228	87	362	102	405
B.C./C.-B...	237	4,018	9,608	5,590	2,715	1,597	76	341	146	563	313	721
Total.....	5,141 ⁽³⁾	63,200	205,921	142,721	64,055	26,251	1,319	5,448	4,428	11,195	4,195	10,861

NOTES:

1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. Most of the estates closed during 1971 were opened in prior years.
3. See Table H-3, note 3.

REMARQUES:

1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. La plupart des procédures terminées en 1971 avaient été entamées au cours des années précédentes.
3. Voir Tableau H-3, remarque 3.

Tables H-1, H-2, H-3—These tables provide the detailed amounts for bankruptcies and proposals summarized in Table H.

Tableaux H-1, H-2, H-3—Ces tableaux donnent le détail des montants des faillites et propositions signalées au Tableau H.

TABLE H-1

Estates Closed in the Calendar Year 1971

(Estates Administered under the General Provisions of the Act)
(In Thousands of Dollars)

TABLEAU H-1

Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971

(Actifs administrés en vertu des dispositions générales de la Loi)
(en milliers de dollars)

District	As Estimated and Declared by Debtors <i>Tels qu'évalués et déclarés par les débiteurs</i>				Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends <i>Réalisations (sauf les éléments d'actif donnés en garantie), coûts et dividendes</i>							
	Number of Estates <i>Nombre d'actifs</i>	Un-pledged Assets <i>Éléments d'actif non donnés en garantie</i>	Un-secured Creditors <i>Créanciers non garantis</i>	Deficit <i>Déficit</i>	Realizations by Secured Creditors <i>Réalisations par les créanciers garantis</i>	Total Realizations by Trustees <i>Total des réalisations par les syndics</i>	Administrative Expenses <i>Frais d'administration</i>			Total	Dividends—Unsecured Creditors <i>Dividendes—Créanciers non garantis</i>	
							Legal Fees <i>Honoraires légaux</i>	Trustee Fees <i>Honoraires des syndics</i>	Other <i>Autres dépenses</i>		Preferred <i>Privilégiés</i>	Ordinary <i>Ordinaires</i>
Nfld./T.-N.	3	11	302	291	1	7	—	2	3	5	1	1
P.E.I./ Î. du P.-É.	1	1	12	11	2	1	—	—	1	1	—	—
N.S./N.-É.	11	228	1,135	907	120	194	6	30	24	60	39	95
N.B./N.-B.	27	252	1,294	1,042	88	233	32	57	28	117	64	52
Québec.....	1,186	31,550	74,213	42,663	25,676	8,982	615	1,814	2,168	4,597	1,876	2,509
Ontario.....	474	9,393	40,204	30,811	19,690	6,181	384	1,074	878	2,336	957	2,888
Manitoba....	45	644	3,407	2,763	1,021	429	36	69	174	279	61	89
Sask.....	50	287	1,555	1,268	298	163	3	35	45	83	35	45
Alberta.....	53	870	3,227	2,357	1,225	640	47	136	72	255	89	296
B.C./C.-B.	104	2,074	6,858	4,784	2,127	1,290	70	260	126	456	298	536
Total.....	1,954	45,310	132,207	86,897	50,248	18,120	1,193	3,477	3,519	8,189	3,420	6,511

NOTES:

1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. Most of the estates closed during 1971 were opened in prior years.

REMARQUES:

1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. La plupart des procédures terminées en 1971 avaient été entamées au cours des années précédentes.

TABLE H-2

Estates Closed in the Calendar Year 1971

(Estates Administered under the Summary Provisions of the Act)

(In Thousands of Dollars)

TABLEAU H-2

Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971

(Actifs administrés en vertu des dispositions de l'administration sommaire de la Loi)

(en milliers de dollars)

District	As Estimated and Declared by Debtors				Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends							
	<i>Tels qu'évalués et déclarés par les débiteurs</i>				<i>Réalisations (sauf les éléments d'actif donnés en garantie), coûts et dividendes</i>							
	Number of Estates	Un- pledged Assets	Un- secured Creditors	Deficit	Realiza- tions by Secured Creditors	Total Realiza- tions by Trustees	Administrative Expenses			Total	Dividends— Unsecured Creditors	
							<i>Frais d'administration</i>				<i>Dividendes— Créanciers non garantis</i>	
<i>Nombre d'actifs</i>	<i>Éléments d'actif non donnés en garantie</i>	<i>Créanciers non garantis</i>	<i>Déficit</i>	<i>Réali- sations par les créanciers garantis</i>	<i>Total des réali- sations par les syndics</i>	<i>Legal Fees</i>	<i>Trustee Fees</i>	<i>Other</i>		<i>Pre- ferred</i>	<i>Ordinary</i>	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Nfld./T.-N.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
P.E.I./ Î. du P.-É.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N.S./N.-É...	8	1	292	291	17	6	—	3	1	4	—	2
N.B./N.-B...	20	—	236	236	24	10	—	8	2	10	—	—
Québec.....	1,013	305	12,811	12,506	1,348	841	17	449	142	608	58	175
Ontario.....	1,441	222	17,566	17,344	2,543	944	34	687	126	847	36	61
Manitoba....	54	5	585	580	60	40	2	24	5	31	1	8
Sask.....	88	28	1,913	1,885	287	60	2	41	8	51	3	6
Alberta.....	150	51	2,397	2,346	218	159	—	88	14	102	13	44
B.C./C.-B...	127	20	1,912	1,892	219	114	1	58	12	71	5	38
Total.....	2,901	632	37,712	37,080	4,716	2,174	56	1,358	310	1,724	116	334

NOTES:

1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.

2. Most of the estates closed during 1971 were opened in prior years.

REMARQUES:

1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

2. La plupart des procédures terminées en 1971 avaient été entamées au cours des années précédentes.

TABLE H-3
Estates Closed in the Calendar Year 1971
(Proposals)
(In Thousands of Dollars)

TABLEAU H-3
Actifs dont l'administration a été complétée au cours
de l'année civile 1971 (Propositions)
(en milliers de dollars)

District	As Estimated and Declared by Debtors <i>Tels qu'évalués et déclarés par les débiteurs</i>					Proceeds, Costs and Dividends <i>Produits, coûts et dividendes</i>						
	Number of Estates <i>Nombre d'actifs</i>	Un- pledged Assets <i>Éléments d'actif non donnés en garantie</i>	Un- secured Creditors <i>Créanciers non garantis</i>	Deficit <i>Déficit</i>	Realiza- tions by Secured Creditors <i>Réali- sations par les créanciers garantis</i>	Total Proceeds collected by Trustees <i>Total des produits recouvrés par les syndics</i>	Administrative Expenses <i>Frais d'administration</i>				Dividends— Unsecured Creditors <i>Dividendes— Créanciers non garantis</i>	
							Legal Fees <i>Hono- raires légaux</i>	Trustee Fees <i>Hono- raires des syndics</i>	Other <i>Autres dépenses</i>	Total	Pre- ferred <i>Privilégiés</i>	Ordinary <i>Ordinaires</i>
Nfld./T.-N.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
P.E.I./ Î. du P.-É.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N.S./N.-É...	1	18	97	79	—	—	—	—	—	—	—	—
N.B./N.-B...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec.....	216	9,216	20,961	11,745	3,601	2,905	48	345	335	728	277	1,900
Ontario.....	55	5,923	13,677	7,754	5,006	2,653	17	233	228	478	345	1,830
Manitoba....	4	27	61	34	17	65	—	4	—	4	5	56
Sask.....	2	108	205	97	98	71	—	4	27	31	22	18
Alberta.....	2	42	163	121	—	70	—	4	1	5	—	65
B.C./C.-B...	6	1,924	838	(1,086)	369	193	5	23	8	36	10	147
Total.....	286 ⁽³⁾	17,258	36,002	18,744	9,091	5,957	70	613	599	1,282	659	4,016

NOTES:

1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.

2. Most of the estates closed during 1971 were opened in prior years.

3. For the purpose of preserving a comparative basis, the above table does not include the closing of one (1) proposal, as the results in this estate would tend to unduly distort the annual statistics. (Estimated unsecured creditors and deficit—\$105 Million; realized by secured creditors—\$1 Million; realized by Trustee—\$10,000.00, from which \$9,000 (approximately) was paid to the unsecured creditors under the terms of the proposal).

REMARQUES:

1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

2. La plupart des procédures terminées en 1971 avaient été entamées au cours des années précédentes.

3. Afin de garder une base de comparaison, le tableau ci-dessus omet les chiffres concernant le règlement définitif d'une (1) proposition, car les résultats à cet égard fausseraient indûment les statistiques annuelles. (Total estimatif du montant dû aux créanciers non garantis et du déficit—\$105 millions; réalisés par les créanciers garantis—\$1 million; réalisé par le syndic—\$10,000, sur lesquels \$9,000 (environ) ont été versés aux créanciers non garantis aux termes de la proposition).

Tables H-4, H-5, H-6, H-7—These tables show the various administrative expenses as percentages of realizations by trustees, as well as the dividends paid in relation to the unsecured liabilities reported by debtors. In addition, percentages are calculated for realizations in relation to the reported liabilities.

Tableaux H-4, H-5, H-6, H-7—Ces tableaux permettent d'apprécier le pourcentage des frais d'administration par rapport aux montants réalisés par les syndics, de même que le pourcentage des dividendes payés par rapport aux passifs non garantis signalés par les débiteurs. De plus on indique les pourcentages des montants réalisés par rapport aux passifs signalés.

Trustees realized \$26 million from available assets in 1971, as compared to total unsecured liabilities of \$206 million reported by debtors. Trustees realized slightly less than 13% of the amount of the total reported unsecured liabilities. (Table H-4)

Administrative expenses amounted to 42.6% of realizations, with trustees' fees accounting for 21% and legal fees, 5% of these proceeds. Dividends were approximately 7.3% of unsecured liabilities reported by debtors. (See Table H-8 for detailed calculations).

Les syndicis ont réalisé \$26 millions des actifs disponibles en 1971 par rapport au total des passifs non garantis déclarés à \$206 millions signalés par les débiteurs. Les syndicis ont réalisé un peu moins de 13% du montant du total des passifs non garantis signalés. (Tableau H-4)

Les frais d'administration se sont élevés à 42.6% des réalisations, les honoraires des syndicis représentant environ 21% et les honoraires légaux, 5% de ce montant. Les dividendes représentent environ 7.3% des passifs non garantis signalés par les débiteurs. (Voir Tableau H-8 pour des calculs plus détaillés).

TABLE H-4

Consolidation of all Estates Closed in the Calendar Year 1971

Realizations, Dividends and Administrative Expenses

(In Thousands of Dollars)

TABLEAU H-4

État récapitulatif de tous les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971

Réalisations, dividendes et frais d'administration

(en milliers de dollars)

District	Number of Estates Nombre d'actifs	Liabilities Declared owing to Unsecured Creditors (1) Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie (1)	Realizations by Trustees Réalizations par les syndicis		Dividends Paid to Unsecured Creditors (2) Dividendes versés aux créanciers sans garantie (2)		Total		Administrative Expenses Frais d'administration					
			Amount Montant	As a % of declared liabilities % des passifs déclarés	Amount Montant	As a % of declared liabilities % des passifs déclarés	Amount Montant	As a % of Realizations % des réalisations	Legal Fees Honoraires légaux	Trustee Fees Honoraires des syndicis	Other Expenses Autres dépenses	As a % of Realizations % des réalisations		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Nfld./T.-N.....	3	302	7	2.3	2	0.7	5	71.4	—	—	2	28.6	3	42.9
P.E.I./ Î. du P.-É.....	1	12	1	8.3	—	—	1	100.0	—	—	—	—	1	100.0
N.S./N.-É.....	20	1,524	200	13.1	136	8.9	64	32.0	6	3.0	33	16.5	25	12.5
N.B./N.-B.....	47	1,530	243	15.9	116	7.6	127	52.3	32	13.2	65	26.7	30	12.3
Québec.....	2,415	107,985	12,728	11.8	6,795	6.3	5,933	46.6	680	5.3	2,608	20.5	2,645	20.8
Ontario.....	1,970	71,447	9,778	13.7	6,117	8.6	3,661	37.4	435	4.4	1,994	20.4	1,232	12.6
Manitoba.....	103	4,053	534	13.2	220	5.4	314	58.8	38	7.1	97	18.2	179	33.5
Saskatchewan...	140	3,673	294	8.0	129	3.5	165	56.1	5	1.7	80	27.2	80	27.2
Alberta.....	205	5,787	869	15.0	507	8.8	362	41.7	47	5.4	228	26.2	87	10.0
B.C./C.-B.....	237	9,608	1,597	16.6	1,034	10.8	563	35.3	76	4.8	341	21.4	146	9.1
Total.....	5,141 ⁽⁴⁾	205,921	26,251	12.7	15,056	7.3 ⁽³⁾	11,195	42.6	1,319	5.0	5,448	20.8	4,428	16.9

NOTES:

1. Includes both preferred and ordinary unsecured creditors. Evaluations of liabilities are as declared by the debtors and tend to be unreliable and incomplete.

2. Gross dividends before deduction of 2% levy under Section 118 of the Bankruptcy Act. (R.S.C. 1970)

3. See Tables H-8 to H-11 for a breakdown of the dividends between preferred and other unsecured creditors.

4. See Table H-3, note 3.

REMARQUES:

1. Incluant les créanciers privilégiés et ordinaires. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

2. Dividendes bruts avant la déduction du prélèvement de 2% en vertu de l'article 118 de la Loi sur la faillite. (S.R.C. 1970)

3. Les Tableaux H-8 à H-11 donnent une ventilation des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie.

4. Voir Tableau H-3, remarque 3.

Table H-5 (*Estates closed under the general provisions of the Act*) shows that trustees realized close to 14% of the amount declared owing to unsecured creditors. Administrative expenses were 45% of realizations. Trustees' fees accounted for 19% of proceeds, and legal costs 6.6%. Trustees paid dividends of 7.5%, calculated on originally reported unsecured liabilities.

Le Tableau H-5 (*actifs dont l'administration a été complétée en vertu des dispositions générales de la Loi*), indique que la réalisation brute obtenue en faveur des créanciers non garantis par les syndics a été d'environ 14% du montant réclamé. Des sommes réalisées, 45% sont allés en frais d'administration, 19% en honoraires de syndics et 6.6% en honoraires légaux. Les créanciers sans garantie ont donc touché des dividendes représentant 7.5% du montant total des réclamations reportées par les débiteurs.

TABLE H-5

Estates Closed in the Calendar Year 1971

(General Provisions of the Act)
Realizations, Dividends and Administrative Expenses
(In Thousands of Dollars)

TABLEAU H-5

Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971
(En vertu des dispositions générales de la Loi)
Réalizations, dividendes et frais d'administration
(en milliers de dollars)

District	Number of Estates <i>Nombre d'actifs</i>	Liabilities Declared owing to Unsecured Creditors (1) <i>Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie (1)</i>	Realizations by Trustees <i>Réalisations par les syndics</i>		Dividends Paid to Unsecured Creditors (2) <i>Dividendes versés aux créanciers sans garantie (2)</i>		Total		Administrative Expenses <i>Frais d'administration</i>					
			Amount <i>Montant</i>	As a % of declared liabilities <i>% des passifs déclarés</i>	Amount <i>Montant</i>	As a % of declared liabilities <i>% des passifs déclarés</i>	Amount <i>Montant</i>	As a % of Realizations <i>% des réalisations</i>	Amount <i>Montant</i>	As a % of Realizations <i>% des réalisations</i>	Legal Fees <i>Honoraires légaux</i>	Trustee Fees <i>Honoraires des syndics</i>	Other Expenses <i>Autres dépenses</i>	As a % of Realizations <i>% des réalisations</i>
		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$
Nfld./T.-N.....	3	302	7	2.3	2	0.7	5	71.4	—	—	2	28.6	3	42.9
P.E.I./ Î. du P.-É.....	1	12	1	8.3	—	—	1	100.0	—	—	—	—	1	100.0
N.S./N.-É.....	11	1,135	194	17.1	134	11.8	60	30.9	6	3.1	30	15.5	24	12.4
N.B./N.-B.....	27	1,294	233	18.0	116	9.0	117	50.2	32	13.7	57	24.5	28	12.0
Québec.....	1,186	74,213	8,982	12.1	4,385	5.9	4,597	51.1	615	6.8	1,814	20.2	2,168	24.1
Ontario.....	474	40,204	6,181	15.4	3,845	9.6	2,336	37.8	384	6.2	1,074	17.4	878	14.2
Manitoba.....	45	3,407	429	12.6	150	4.4	279	65.0	36	8.4	69	16.1	174	40.6
Saskatchewan....	50	1,555	163	10.5	80	5.1	83	50.9	3	1.8	35	21.5	45	27.6
Alberta.....	53	3,227	640	19.8	385	11.9	255	39.8	47	7.3	136	21.3	72	11.3
B.C./C.-B.....	104	6,858	1,290	18.8	834	12.2	456	35.3	70	5.4	260	20.2	126	9.8
Total.....	1,954	132,207	18,120	13.7	9,931	7.5(3)	8,189	45.2	1,193	6.6	3,477	19.2	3,519	19.4

NOTES:

1. Includes both preferred and ordinary unsecured creditors. Evaluations of liabilities are as declared by the debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. Gross dividends before deduction of 2% levy under Section 118 of the Bankruptcy Act. (R.S.C. 1970).
3. See Tables H-8 to H-11 for a breakdown of the dividends between preferred and other unsecured creditors.

REMARQUES:

1. Incluant les créanciers privilégiés et ordinaires. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Dividendes bruts avant la déduction du prélèvement de 2% en vertu de l'article 118 de la Loi sur la faillite. (S.R.C. 1970).
3. Les Tableaux H-8 à H-11 donnent une ventilation des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie.

Table H-6 shows the position for summary administrations. Trustees realized 5.8% of the amount declared owing to unsecured creditors in the 2,901 estates closed.

The administrative expenses in summary administrations were 79.3% of realizations, Trustees' fees were 62.5% and legal costs, 2.6% of realizations. Dividends paid to unsecured creditors amounted to 1.2% of the declared liabilities.

Le Tableau H-6 indique de la même manière la répartition pour les actifs administrés sommairement. A l'égard des 2,901 actifs dont l'administration a été complétée, les syndics ont réalisé 5.8% du montant total réclamé par les créanciers non garantis.

Pour les actifs administrés sommairement, les frais d'administration représentaient 79.3% de la réalisation totale, les honoraires des syndics figurant pour approximativement 62.5% et les honoraires légaux pour 2.6% des réalisations. Les dividendes payés aux créanciers sans garantie s'élevaient à 1.2% des passifs déclarés.

TABLE H-6

Estates Closed in the Calendar Year 1971
(Summary Provisions of the Act)
Realizations, Dividends and Administrative Expenses
(In Thousands of Dollars)

TABLEAU H-6

Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971
(En vertu des dispositions de l'administration sommaire de la Loi)
Réalizations, dividendes et frais d'administration
(en milliers de dollars)

District	Number of Estates Nombre d'actifs	Liabilities Declared owing to Unsecured Creditors (1) Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie (1)	Realizations by Trustees Réalizations par les syndics		Dividends Paid to Unsecured Creditors (2) Dividendes versés aux créanciers sans garantie (2)		Total		Administrative Expenses Frais d'administration					
			Amount Montant	As a % of declared liabilities % des passifs déclarés	Amount Montant	As a % of declared liabilities % des passifs déclarés	Amount Montant	As a % of Realizations % des réalisations	Legal Fees Honoraires légaux	Trustee Fees Honoraires des syndics	Other Expenses Autres dépenses	As a % of Realizations % des réalisations		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Nfld./T.-N.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
P.E.I./ Î. du P.-É.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
N.S./N.-É.....	8	292	6	2.1	2	0.7	4	66.7	—	—	3	50.0	1	16.7
N.B./N.-B.....	20	236	10	4.2	—	—	10	100.0	—	—	8	80.0	2	20.0
Québec.....	1,013	12,811	841	6.6	233	1.8	608	72.3	17	2.0	449	53.4	142	16.9
Ontario.....	1,441	17,566	944	5.4	97	0.6	847	89.7	34	3.6	687	72.8	126	13.3
Manitoba.....	54	585	40	6.8	9	1.5	31	77.5	2	5.0	24	60.0	5	12.5
Saskatchewan..	88	1,913	60	3.1	9	0.5	51	85.0	2	3.3	41	68.3	8	13.3
Alberta.....	150	2,397	159	6.6	57	2.4	102	64.1	—	—	88	55.3	14	8.8
B.C./C.-B.....	127	1,912	114	6.0	43	2.2	71	62.3	1	0.9	58	50.9	12	10.5
Total.....	2,901	37,712	2,174	5.8	450	1.2 ⁽³⁾	1,724	79.3	56	2.6	1,358	62.5	310	14.3

NOTES:

1. Includes both preferred and ordinary unsecured creditors. Evaluations of liabilities are as declared by the debtors and tend to be unreliable and incomplete.

2. Gross dividends before deduction of 2% levy under Section 118 of the Bankruptcy Act. (R.S.C. 1970)

3. See Tables H-8 to H-11 for a breakdown of the dividends between preferred and other unsecured creditors.

REMARQUES:

1. Incluant les créanciers privilégiés et ordinaires. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

2. Dividendes bruts avant la déduction du prélèvement de 2% en vertu de l'article 118 de la Loi sur la faillite. (S.R.C. 1970)

3. Les Tableaux H-8 à H-11 donnent une ventilation des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie.

Table H-7 shows the same type of information for proposals. In all, trustees received close to \$6 million or 16.5% of the amounts reported owing to unsecured creditors. Administrative expenses were 21.5% of these proceeds, with trustees receiving approximately 10% and solicitors, 1.2%. Dividends amounted to 13% of the amount of unsecured liabilities declared by debtors.

Le Tableau H-7 présente le même genre de données quant aux propositions. En tout, les syndics ont reçu près de \$6 millions ou 16.5% des réclamations totales des créanciers sans garantie. Les frais d'administration étaient 21.5% des montants réalisés, les syndics recevant environ 10% et les avocats, 1.2%. Les dividendes s'élevaient à 13% du montant des passifs non garantis déclarés par les débiteurs.

TABLE H-7

Estates Closed in the Calendar Year 1971
(Proposals)
Proceeds, Dividends and Administrative Expenses
(In Thousands of Dollars)

TABLEAU H-7

Actifs dont l'administration a été complétée au cours
de l'année civile 1971 (Propositions)
Produits, dividendes et frais d'administration
(en milliers de dollars)

District	Number of Estates Nombre d'actifs	Liabilities Declared owing to Unsecured Creditors (1) Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie (1)	Proceeds collected by Trustees Produits confiés aux syndics		Dividends Paid to Unsecured Creditors (2) Dividendes versés aux créanciers sans garantie (2)		Total	Administrative Expenses Frais d'administration						
			Amount Montant	As a % of declared liabilities % des passifs déclarés	Amount Montant	As a % of declared liabilities % des passifs déclarés		Legal Fees Honoraires légaux	Trustee Fees Honoraires des syndics	Other Expenses Autres dépenses	As a % of Proceeds % des produits	As a % of Proceeds % des produits	As a % of Proceeds % des produits	As a % of Proceeds % des produits
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Nfld./T.-N.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
P.E.I./ Î. du P.-É.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N.S./N.-É.....	1	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N.B./N.-B.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec.....	216	20,961	2,905	13.9	2,177	10.4	728	25.1	48	1.7	345	11.9	335	11.5
Ontario.....	55	13,677	2,653	19.4	2,175	15.9	478	18.0	17	0.6	233	8.8	228	8.6
Manitoba.....	4	61	65	106.6	61	100.0	4	6.2	—	—	4	6.2	—	—
Saskatchewan...	2	205	71	34.6	40	19.5	31	43.7	—	—	4	5.6	27	38.0
Alberta.....	2	163	70	42.9	65	39.9	5	7.1	—	—	4	5.7	1	1.4
B.C./C.-B.....	6	838	193	23.0	157	18.7	36	18.7	5	2.6	23	11.9	8	4.1
Total.....	286 ⁽⁴⁾	36,002	5,957	16.5	4,675	13.0 ⁽³⁾	1,282	21.5	70	1.2	613	10.3	599	10.1

NOTES:

1. Includes both preferred and ordinary unsecured creditors. Evaluations of liabilities are as declared by the debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. Gross dividends before deduction of 2% levy under Section 118 of the Bankruptcy Act. (R.S.C. 1970)
3. See Tables H-8 to H-11 for a breakdown of the dividends between preferred and other unsecured creditors.
4. See Table H-3, note 3.

Tables H-8, H-9, H-10, H-11—These tables show the dividend payments to the preferred and other unsecured creditors, and the calculation of the percentage return for both classes of creditors on debtors' reported estimates. In all estates (bankruptcies and proposals), preferred creditors received 32.7% of reported amounts, with other creditors receiving 5.6%.

REMARQUES:

1. Incluant les créanciers privilégiés et ordinaires. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Dividendes bruts avant la déduction du prélèvement de 2% en vertu de l'article 118 de la Loi sur la faillite. (S.R.C. 1970)
3. Les Tableaux H-8 à H-11 donnent une ventilation des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie.
4. Voir Tableau H-3, remarque 3.

Tableaux H-8, H-9, H-10, H-11—Ces tableaux montrent de quelle façon s'est fait le partage des dividendes entre les créanciers privilégiés et les autres créanciers sans garantie. Ils indiquent, en outre, sous forme de pourcentage, ce qu'ont reçu les deux classes de créanciers; les créanciers privilégiés ont reçu 32.7% de l'ensemble des actifs (faillites et propositions), les autres 5.6%.

TABLE H-8

Analysis of Dividends Paid to Preferred and Other Unsecured Creditors for all Estates Closed in the Calendar Year 1971

(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates — Nombre d'actifs	Liabilities Declared owing to Unsecured Creditors ⁽¹⁾			Dividends Paid to Unsecured Creditors					
		Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie ⁽¹⁾			Dividendes versés aux créanciers sans garantie					
		Preferred	Other	Total	Preferred	Other		Total	%	
		Privilégiés \$	Autres \$		Privilégiés \$	Autres \$	%		%	
Nfld./T.-N.....	3	2	300	302	1	50.0	1	0.3	2	0.7
P.E.I./Î. du P.-É.....	1	—	12	12	—	—	—	—	—	—
N.S./N.-É.....	20	74	1,450	1,524	39	52.7	97	6.7	136	8.9
N.B./N.-B.....	47	89	1,441	1,530	64	71.9	52	3.6	116	7.6
Québec.....	2,415	7,246	100,739	107,985	2,211	30.5	4,584	4.6	6,795	6.3
Ontario.....	1,970	3,940	67,507	71,447	1,338	34.0	4,779	7.1	6,117	8.6
Manitoba.....	103	185	3,868	4,053	67	36.2	153	4.0	220	5.4
Saskatchewan.....	140	167	3,506	3,673	60	35.9	69	2.0	129	3.5
Alberta.....	205	596	5,191	5,787	102	17.1	405	7.8	507	8.8
B.C./C.-B.....	237	540	9,068	9,608	313	58.0	721	8.0	1,034	10.8
Total.....	5,141 ⁽²⁾	12,839	193,082	205,921	4,195	32.7	10,861	5.6	15,056	7.3

NOTES:

- The evaluations of liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
- See Table H-3, note 3.

REMARQUES:

- Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
- Voir Tableau H-3, remarque 3.

TABLE H-9

Analysis of Dividends Paid to Preferred and Other Unsecured Creditors for Estates Closed in the Calendar Year 1971

Under the General Provisions of the Act

(In Thousands of Dollars)

TABLEAU H-9

Analyse des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie pour les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971

En vertu des dispositions générales de la Loi

(en milliers de dollars)

District	Number of Estates — Nombre d'actifs	Liabilities Declared owing to Unsecured Creditors ⁽¹⁾			Dividends Paid to Unsecured Creditors					
		Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie ⁽¹⁾			Dividendes versés aux créanciers sans garantie					
		Preferred	Other	Total	Preferred	Other		Total	%	
		Privilégiés \$	Autres \$		Privilégiés \$	Autres \$	%		%	
Nfld./T.-N.....	3	2	300	302	1	50.0	1	0.3	2	0.7
P.E.I./Î. du P.-É.....	1	—	12	12	—	—	—	—	—	—
N.S./N.-É.....	11	64	1,071	1,135	39	60.9	95	8.9	134	11.8
N.B./N.-B.....	27	78	1,216	1,294	64	82.1	52	4.3	116	9.0
Québec.....	1,186	5,707	68,506	74,213	1,876	32.9	2,509	3.7	4,385	5.9
Ontario.....	474	2,204	38,000	40,204	957	43.4	2,888	7.6	3,845	9.6
Manitoba.....	45	171	3,236	3,407	61	35.7	89	2.8	150	4.4
Saskatchewan.....	50	81	1,474	1,555	35	43.2	45	3.1	80	5.1
Alberta.....	53	129	3,098	3,227	89	69.0	296	9.6	385	11.9
B.C./C.-B.....	104	416	6,442	6,858	298	71.6	536	8.3	834	12.2
Total.....	1,954	8,852	123,355	132,207	3,420	38.6	6,511	5.3	9,931	7.5

NOTE:

- The evaluations of liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.

REMARQUE:

- Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

TABLE H-10

Analysis of Dividends Paid to Preferred and other Unsecured Creditors for Estates Closed in the Calendar Year 1971 under the Summary Provisions of the Act

(In Thousands of Dollars)

TABLEAU H-10

Analyse des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie pour les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1971 en vertu des dispositions de l'administration sommaire de la Loi

(en milliers de dollars)

District	Number of Estates — Nombre d'actifs	Liabilities Declared owing to Unsecured Creditors ⁽¹⁾			Dividends Paid to Unsecured Creditors					
		Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie ⁽¹⁾			Dividendes versés aux créanciers sans garantie					
		Preferred	Other	Total	Preferred	%	Other	%	Total	%
		Privilégiés	Autres		Privilégiés		Autres			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Nfld./T.-N.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
P.E.I./Î. du P.-É.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N.S./N.-É.....	8	2	290	292	—	—	2	0.7	2	0.7
N.B./N.-B.....	20	11	225	236	—	—	—	—	—	—
Québec.....	1,013	367	12,444	12,811	58	15.8	175	1.4	233	1.8
Ontario.....	1,441	769	16,797	17,566	36	4.7	61	0.4	97	0.6
Manitoba.....	54	13	572	585	1	7.7	8	1.4	9	1.5
Saskatchewan.....	88	68	1,845	1,913	3	4.4	6	0.3	9	0.5
Alberta.....	150	467	1,930	2,397	13	2.8	44	2.3	57	2.4
B.C./C.-B.....	127	71	1,841	1,912	5	7.0	38	2.1	43	2.2
Total.....	2,901	1,768	35,944	37,712	116	6.6	334	0.9	450	1.2

NOTE:

1. The evaluations of liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.

REMARQUE:

1. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

TABLE H-11

Analysis of Dividends Paid to Preferred and other Unsecured Creditors for Proposals Closed in the Calendar Year 1971

(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates — Nombre d'actifs	Liabilities Declared owing to Unsecured Creditors ⁽¹⁾ — Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie ⁽¹⁾			Dividends Paid to Unsecured Creditors — Dividendes versés aux créanciers sans garantie					
		Preferred	Other	Total	Preferred	%	Other	%	Total	%
		Privilégiés \$	Autres \$		Privilégiés \$		Autres \$				Total $
Nfld./T.-N.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
P.E.I./Î. du P.-É.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N.S./N.-É.....	1	8	89	97	—	—	—	—	—	—
N.B./N.-B.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec.....	216	1,172	19,789	20,961	277	23.6	1,900	9.6	2,177	10.4
Ontario.....	55	967	12,710	13,677	345	35.7	1,830	14.4	2,175	15.9
Manitoba.....	4	1	60	61	5	500.0 ⁽²⁾	56	93.3	61	100.0
Saskatchewan.....	2	18	187	205	22	122.2 ⁽²⁾	18	9.6	40	19.5
Alberta.....	2	—	163	163	—	—	65	39.9	65	39.9
B.C./C.-B.....	6	53	785	838	10	18.9	147	18.7	157	18.7
Total.....	286 ⁽³⁾	2,219	33,783	36,002	659	29.7	4,016	11.9	4,675	13.0

NOTES:

1. The evaluations of liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.

2. On their original declarations, the debtors underestimated the liabilities owing to preferred creditors; the percentage is calculated on those declared amounts.

3. See Table H-3, note 3.

REMARQUES:

1. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

2. Dans leurs rapports initiaux, les débiteurs ont sous-évalué les passifs dus aux créanciers privilégiés. On a calculé le pourcentage d'après les montants qu'ils ont déclarés.

3. Voir Tableau H-3, remarque 3.

Part X of the Bankruptcy Act

The number of consolidation orders granted in relevant provinces up to December 31, 1971, is shown below.

Partie X de la Loi sur la faillite

On trouvera ci-dessous le nombre d'ordonnances de fusions accordées dans chaque province depuis la proclamation de la Partie X jusqu'au 31 décembre 1971.

	Since/Depuis	1967	1968	1969	1970	1971
Alberta.....	April 17, 1967/le 17 avril 1967.....	286	437	424	587	672
Manitoba.....	June 1, 1967/le 1 ^{er} juin 1967.....	94	178	136	209	383
Saskatchewan.....	April 1, 1969/le 1 ^{er} avril 1969.....	—	—	7	33	144
B.C./C.-B.....	June 1, 1970/le 1 ^{er} juin 1970.....	—	—	—	56	263
N.S./N.-É.....	July 1, 1970/le 1 ^{er} juillet 1970.....	—	—	—	—	255
P.E.I./Î. du P.-É.....	April 1971/avril 1971.....	—	—	—	—	26

TABLE I—PART X

Classification of Orders by the Amount of Monthly Family Income
in the Calendar Year 1971

TABLEAU I—PARTIE X

Classement des ordonnances selon le montant du revenu
familial mensuel au cours de l'année civile 1971

Amount of Monthly Family Income — <i>Montant du revenu familial mensuel</i>	Alberta		Manitoba		Saskatchewan		British Columbia — <i>Colombie-Britannique</i>		Nova Scotia — <i>Nouvelle-Écosse</i>		Prince Edward Island — <i>Île du Prince- Édouard</i>	
	Number of Orders — <i>Nombre d'ordon- nances</i>	% of Total — <i>Pour- centage</i>	Number of Orders — <i>Nombre d'ordon- nances</i>	% of Total — <i>Pour- centage</i>	Number of Orders — <i>Nombre d'ordon- nances</i>	% of Total — <i>Pour- centage</i>	Number of Orders — <i>Nombre d'ordon- nances</i>	% of Total — <i>Pour- centage</i>	Number of Orders — <i>Nombre d'ordon- nances</i>	% of Total — <i>Pour- centage</i>	Number of Orders — <i>Nombre d'ordon- nances</i>	% of Total — <i>Pour- centage</i>
	\$ 0—200.....	9	1.34	10	2.61	6	4.17	4	1.52	11	4.31	—
201—250.....	25	3.72	29	7.57	9	6.25	8	3.04	15	5.88	—	—
251—300.....	48	7.14	46	12.01	15	10.42	12	4.56	32	12.55	—	—
301—350.....	82	12.20	55	14.36	14	9.72	16	6.08	36	14.12	—	—
351—400.....	108	16.07	51	13.31	24	16.67	19	7.23	52	20.39	—	—
401—450.....	99	14.73	70	18.28	25	17.36	50	19.01	33	12.94	—	—
451—500.....	80	11.91	32	8.36	17	11.80	37	14.07	32	12.55	—	—
501 and over/ <i>et plus</i>	178	26.49	53	13.84	25	17.36	107	40.69	44	17.26	—	—
Not Specified/ <i>Montant non précisé</i>	43	6.40	37	9.66	9	6.25	10	3.80	—	—	26	100.00
Total Orders/ <i>Total des ordonnances</i>	672	100.00	383	100.00	144	100.00	263	100.00	255	100.00	26	100.00

TABLE J—PART X

Classification of Orders by Liabilities
in the Calendar Year 1971

TABLEAU J—PARTIE X

Classement des ordonnances selon les passifs au cours
de l'année civile 1971

Liabilities — <i>Passifs</i>	Alberta		Manitoba		Saskatchewan		British Columbia — <i>Colombie-Britannique</i>		Nova Scotia — <i>Nouvelle-Écosse</i>		Prince Edward Island — <i>Île du Prince- Édouard</i>	
	Number of Orders — <i>Nombre d'ordon- nances</i>	% of Total — <i>Pour- centage</i>	Number of Orders — <i>Nombre d'ordon- nances</i>	% of Total — <i>Pour- centage</i>	Number of Orders — <i>Nombre d'ordon- nances</i>	% of Total — <i>Pour- centage</i>	Number of Orders — <i>Nombre d'ordon- nances</i>	% of Total — <i>Pour- centage</i>	Number of Orders — <i>Nombre d'ordon- nances</i>	% of Total — <i>Pour- centage</i>	Number of Orders — <i>Nombre d'ordon- nances</i>	% of Total — <i>Pour- centage</i>
	\$ 0— 999.....	10	1.49	23	6.00	9	6.25	4	1.52	7	2.75	—
1,000—1,999.....	72	10.71	52	13.58	17	11.81	52	19.77	28	10.98	2	7.69
2,000—2,999.....	109	16.22	83	21.67	20	13.89	53	20.15	52	20.39	7	26.92
3,000—3,999.....	141	20.98	69	18.02	27	18.75	52	19.77	52	20.39	5	19.23
4,000—4,999.....	101	15.03	51	13.32	15	10.42	36	13.69	44	17.26	8	30.77
5,000—5,999.....	77	11.46	41	10.70	24	16.67	27	10.27	20	7.84	—	—
6,000—6,999.....	60	8.93	24	6.27	12	8.33	13	4.94	22	8.63	1	3.85
7,000—7,999.....	38	5.66	20	5.22	5	3.47	10	3.80	15	5.88	3	11.54
8,000 and over/ <i>et plus</i>	57	8.48	20	5.22	14	9.72	15	5.71	15	5.88	—	—
Not Specified/ <i>Montant non précisé</i>	7	1.04	—	—	1	.69	1	.38	—	—	—	—
Total Orders/ <i>Total des ordonnances</i>	672	100.00	383	100.00	144	100.00	263	100.00	255	100.00	26	100.00

TABLE K—PART X

Classification of Orders by the Amount of Monthly Payments
in the Calendar Year 1971

TABLEAU K—PARTIE X

Classement des ordonnances selon le montant des versements
mensuels au cours de l'année civile 1971

Amount of Monthly Payments — <i>Montant des versements mensuels</i>	Number of orders / <i>Nombre d'ordonnances</i>					
	Alberta	Manitoba	Saskatchewan	British Columbia — <i>Colombie- Britannique</i>	Nova Scotia — <i>Nouvelle- Écosse</i>	Prince Edward Island — <i>Île du Prince- Édouard</i>
\$ 0— 20.....	16	18	10	8	19	1
21— 30.....	38	24	13	11	21	1
31— 40.....	25	33	10	12	19	3
41— 50.....	56	30	10	20	15	10
51— 60.....	43	34	8	15	7	1
61— 70.....	28	31	10	11	12	1
71— 80.....	51	49	13	16	15	5
81— 90.....	24	19	3	17	9	—
91—100.....	61	49	20	27	8	2
101—150.....	134	55	12	67	28	1
151—200.....	63	28	15	36	10	—
201 and over / <i>et plus</i>	60	8	7	12	8	—
Not specified / <i>Montant non précisé</i>	73	5	13	11	84	1
Total Orders / <i>Total des ordonnances</i>	672	383	144	263	255	26

TABLE L—PART X

Classification of Orders by Period of Monthly Payments
in the Calendar Year 1971

TABLEAU L—PARTIE X

Classement des ordonnances selon la durée des versements
mensuels au cours de l'année civile 1971

Period of Monthly Payments — <i>Durée des versements mensuels</i>	Number of Orders / <i>Nombre d'ordonnances</i>					
	Alberta	Manitoba	Saskatchewan	British Columbia — <i>Colombie- Britannique</i>	Nova Scotia — <i>Nouvelle- Écosse</i>	Prince Edward Island — <i>Île du Prince- Édouard</i>
1— 6 months / <i>mois</i>	—	2	3	4	3	—
7—12 months / <i>mois</i>	13	5	4	5	3	—
13—18 months / <i>mois</i>	21	5	4	7	6	—
19—24 months / <i>mois</i>	45	10	6	20	7	—
25—30 months / <i>mois</i>	58	9	11	16	7	1
31—36 months / <i>mois</i>	197	188	19	95	14	2
37—48 months / <i>mois</i>	78	40	21	25	29	3
49—60 months / <i>mois</i>	54	56	16	34	20	5
61—72 months / <i>mois</i>	39	24	13	7	17	5
73—84 months / <i>mois</i>	27	15	8	17	13	2
85—96 months / <i>mois</i>	14	8	8	10	12	2
97 months and over / <i>mois et plus</i>	61	13	18	13	40	5
Not specified / <i>Mois non précisés</i>	65	8	13	10	84	1
Total Orders / <i>Total des ordonnances</i>	672	383	144	263	255	26



CHAPTER 5

PERSONNEL AND FINANCIAL
STATISTICS

The following tables and statistics relate to the operations of the Office of the Superintendent of Bankruptcy for the year ended March 31, 1972.

TABLE M

Establishment as at March 31, 1968 to 1972

Class of employee — <i>Catégories des employés</i>	1968	1969	1970	1971	1972
	Head office/Bureau chef				
Executive/Direction.....	4	4	4	4	4
Administrative and Professional/Personnel administratif et professionnel.....	16	16	22	18	21
Clerical and Stenographic/Commis aux écritures et sténographes.....	44	44	35	26	30
Total Head Office/Total au bureau chef.....	64	64	61	48	55
Regional Offices/Bureaux régionaux					
Executive/Direction.....	3	3	3	3	3
Administrative and Professional/Personnel administratif et professionnel.....	26	26	32	38	49
Clerical and Stenographic/Commis aux écritures et sténographes.....	14	14	17	24	29
Total Regional Offices/Total aux bureaux régionaux.....	43	43	52	65	81
Total.....	107	107	113	113	136

Revenue

The revenue received by the Superintendent of Bankruptcy for the fiscal year to March 31, 1972 is set out below. Revenue increased by \$69,845 over the previous year.

	\$
1. Fees paid by trustees in bankruptcy for new licences and annual renewals (Section 9(4)).....	27,775
2. Levy of 2% on dividends paid to creditors by the trustee (Section 118).....	470,741
3. Official Receivers' fees.....	62,203
4. Fines collected on prosecutions.....	11,946
5. Miscellaneous.....	4
Total.....	572,669

CHAPITRE 5

PERSONNEL ET DONNÉES
STATISTIQUES FINANCIÈRES

Les tableaux et données statistiques qui suivent ont trait aux travaux du bureau du surintendant des faillites pendant l'exercice clos le 31 mars 1972.

TABLEAU M

Effectifs au 31 mars, de 1968 à 1972

Class of employee — <i>Catégories des employés</i>	1968	1969	1970	1971	1972
	Head office/Bureau chef				
Executive/Direction.....	4	4	4	4	4
Administrative and Professional/Personnel administratif et professionnel.....	16	16	22	18	21
Clerical and Stenographic/Commis aux écritures et sténographes.....	44	44	35	26	30
Total Head Office/Total au bureau chef.....	64	64	61	48	55
Regional Offices/Bureaux régionaux					
Executive/Direction.....	3	3	3	3	3
Administrative and Professional/Personnel administratif et professionnel.....	26	26	32	38	49
Clerical and Stenographic/Commis aux écritures et sténographes.....	14	14	17	24	29
Total Regional Offices/Total aux bureaux régionaux.....	43	43	52	65	81
Total.....	107	107	113	113	136

Recettes

Les sommes perçues par le surintendant des faillites au cours de l'exercice clos le 31 mars 1972, sont indiquées ci-dessous. Les recettes ont augmenté de \$69,845 par rapport à l'année précédente.

	\$
1. Droits payés par les syndics de faillite à l'égard des nouvelles licences et des renouvellements annuels (article 9(4)).....	27,775
2. Prélèvement de 2 p. 100 sur les dividendes versés aux créanciers par le syndic (article 118).....	470,741
3. Honoraires des séquestres officiels.....	62,203
4. Amendes perçues à la suite de poursuites..	11,946
5. Divers.....	4
Total.....	572,669

Expenditure

Expenditure for the fiscal year 1972 amounted to \$1,606,667, with increases mainly attributable to salaries and payments for professional services.

Dépenses

Les dépenses de l'année financière 1972 se sont élevées à \$1,606,667, les augmentations étant surtout attribuables aux traitements et salaires.

TABLE N

Allotment and Expenditure for the Year Ended March 31, 1972

TABLEAU N

Crédits et dépenses pour l'exercice clos le 31 mars 1972

	Allotment — <i>Crédits</i> \$	Expenditure — <i>Dépenses</i> \$	Unexpended Balance — <i>Solde non dépensé</i> \$
Personnel/ <i>Personnel</i>	1,381,300	1,244,976	136,324
Transportation and Communication/ <i>Transport et Communications</i>	83,000	111,244	(28,244)
Information.....	11,400	7,475	3,925
Professional and Special Services/ <i>Services professionnels et spéciaux</i>	122,500	153,252	(30,752)
Rentals/ <i>Location</i>	33,000	22,202	10,798
Purchased, Repair and Upkeep/ <i>Achats, services de réparation et d'entretien</i>	1,500	2,118	(618)
Utilities, Materials and Supplies/ <i>Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements</i>	28,600	23,252	5,348
Acquisition of Machinery and Equipment/ <i>Acquisition de machines et de matériel</i>	15,500	39,089	(23,589)
All Other Expenditures/ <i>Toutes autres dépenses</i>	1,500	3,059	(1,559)
Total	1,678,300	1,606,667	71,633

TABLE O

Comparative Statement of Revenue and Expenditure
for the Years 1967-68 to 1971-72

TABLEAU O

État comparatif des recettes et dépenses pour
les années 1967-1968 à 1971-1972

Years — <i>Années</i>	Revenue — <i>Recettes</i>	Expenditure — <i>Dépenses</i>
1967-68.....	363,383	797,049
1968-69.....	412,674	928,026
1969-70.....	456,976	994,109
1970-71.....	502,824	1,297,317
1971-72.....	572,669	1,606,667

APPENDIX I

CURRENT LISTING OF BULLETINS
TO TRUSTEES

<i>Bulletin No.</i>	<i>Subject Matter</i>
1966-1	Statement of Affairs (Form 61)
1966-2	Joint Trustees
1966-3	Delegation of Duties and Granting of Signing Authorities
1966-4	Bill S-17, An Act to Amend the Bankruptcy Act
1966-5	Advances on Trustee's Remuneration
1966-6	Trustee's Performance Bonds
1966-7	Reorganization of the Bankruptcy Branch
1967-8	Submission of Statement of Receipts and Disbursements, Section 111 (Bankruptcy Act) ⁽¹⁾
1967-9	Notice to Bankrupts of Duties and Status while Undischarged
1968-10	Amendments to Bankruptcy Rules and Forms at June 5, 1968
1969-11	The Trustee's Preliminary Report to the Creditors
1970-12	Sale of Estate Assets—Advertising and Opening of Bids

APPENDICE I

LISTE DES BULLETINS
AUX SYNDICS

<i>Bulletin n°</i>	<i>Sujet</i>
1966-1	Bilan (formule 61)
1966-2	Syndics conjoints
1966-3	Délégation de fonctions et établissement de personnes autorisées à signer
1966-4	Bill S-17, Loi modifiant la Loi sur la faillite
1966-5	Avances sur la rémunération du syndic
1966-6	Cautionnement concernant l'exécution des fonctions du syndic
1966-7	Réorganisation de la Direction des faillites
1967-8	Présentation de l'État des recettes et des déboursés, article 111 (Loi sur la faillite) ⁽¹⁾
1967-9	Avis aux faillis au sujet de leurs devoirs et de leur situation tant qu'ils ne sont pas libérés
1968-10	Modifications aux Règles et formules relatives à la faillite au 5 juin 1968
1969-11	Le rapport préliminaire du syndic aux créanciers
1970-12	Vente des éléments d'actifs—Publication des appels d'offres et ouverture des soumissions

⁽¹⁾Now Section 123 (R.S.C. 1970).⁽¹⁾Maintenant article 123 (S.R.C. 1970).



113315

QUEEN HG 3769 .C3 C3 1971/72
Canada. Office of the Superi
Annual report (Superintenden

DATE DUE
DATE DE RETOUR



**Consumer and
Corporate Affairs**

**Consommation et
Corporations**